ななしのアステリズム

vol.4

小林キナ

kina kobayashi

Presented by
Kina Kobayashi

I'M SEVERELY UNATHLETIC, BUT
I ALSO HAVE SEVERELY LOW
STAMINA, SO I CAN'T EXERCISE.

coverdesign : Seiko Tsuchihashi (hive&co.,ltd.)

ななしのアステリズム vol.4

小林キナ
kina kobayashi

GC ONLINE

ななしのアステリズム vol.4

Nanashi No Asterism

小林キナ
Presented by
Kina Kobayashi

SE

ISBN978-4-7575-5154-1

C9979 ¥571E

雑誌48133-93
定価：本体571円＋税

SQUARE ENIX.

誰かを好きになるって、
誰かを捨てる事なんだよ。

「好き」という想いは、心の宇宙で北極星の様に中心で輝いて…。
これまで描かれなかった鷲尾視点で、琴岡との出会い、
そして秘めた想いが明かされる待望の鷲尾編、開幕!!
一方で、司に成りすまして朝倉と会っていた昂は、司に好きな人がいる事を知ってしまい…。

切ない二つのトライアングルで紡がれる、
拗らせ系青春物語、新たな秘密が加わる第4巻!!

「初めて他人に
「好き」って
言われたのはいつ?」

Nanashi No Asterism

Cap.17 Bônus

SQUARE ENIX

GC ONLINE

ナナシノ6アステリズム

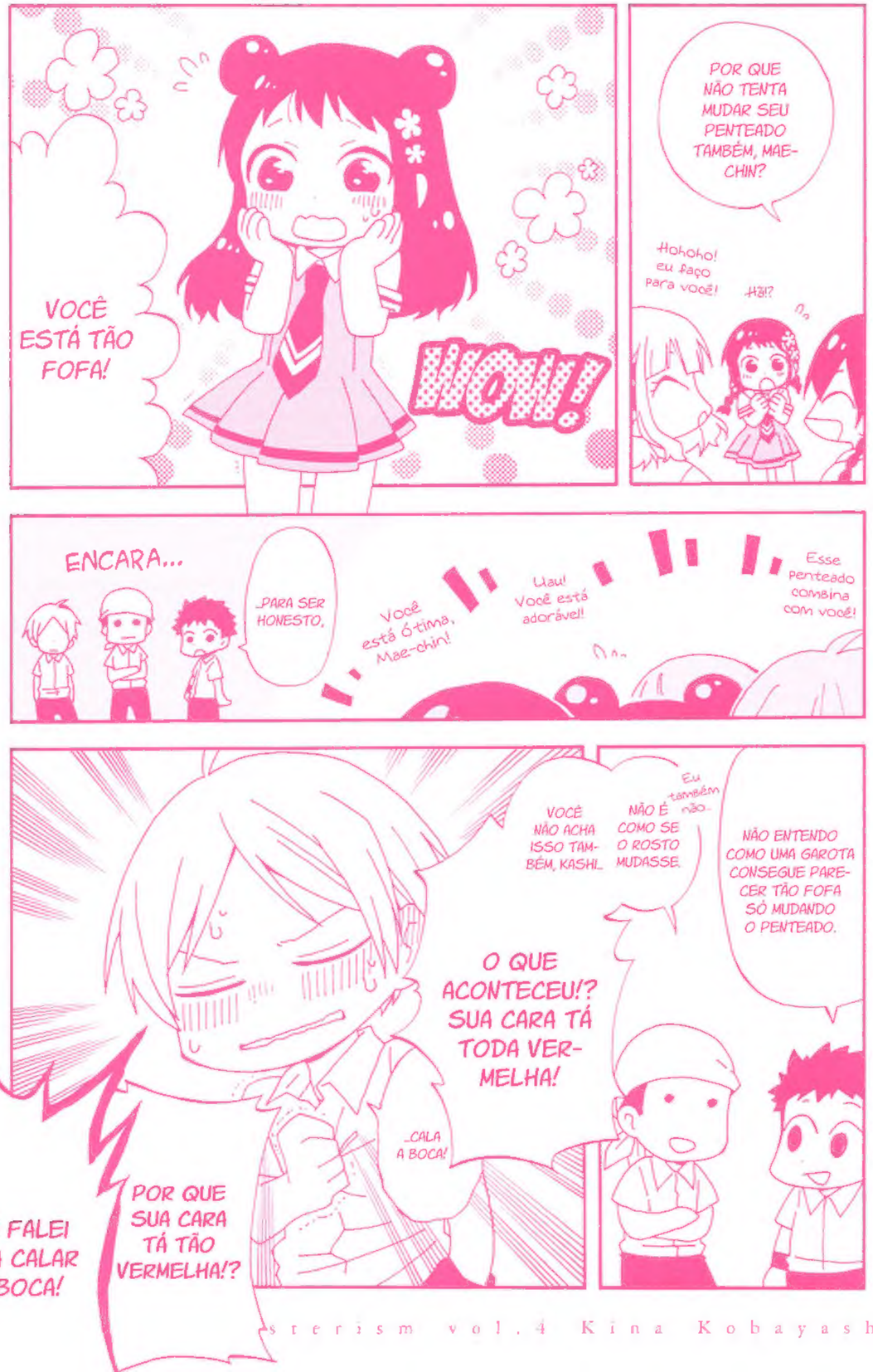
Nanashi No Asterism

vol.4

小林キナ

Presented by Kina Kobayashi

Cap.18 Bônus



vol.4

なないろアステリズム

nanashi no asterism

KINA KOBAYASHI

Conteúdo

Cap.14 ★ **Estrela do norte** 003

Cap.15 ★ **Escorpião** 045

Cap.16 ★ **Não** 091

Cap.17 ★ **Primeira vez** 135

Cap.18 ★ **Promessa** 179

Cap.14

NADESHIKO.

GUIA DAS CONSTELAÇÕES

...A ESTRELA DO NORTE.

...POR QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO ESSA CARA?

VOCÊ ESTÁ OLHANDO PARA AS ESTRELAS DE NOVO?

VOVÓ.

QUE EU SOU...

SUA "ESTRELA DO NORTE".

JÁ QUE O PAPAI ESTÁ TRABALHANDO LONGE DE CASA, ELE SEMPRE ESCREVE NAS CARTAS DELE...

.....

QUE TIPO DE ESTRELA É A ESTRELA DO NORTE?

É TÃO ESTRA-NHO!

MAS A ESTRELA DO NORTE É POLARIS EM URSA MENOR!

O QUE ELE QUIS DIZER.

ENTÃO DEVE SER ISSO

Estou no centro!

Hmm,

É A ESTRELA NO CENTRO DO CÉU!

TODAS AS OUTRAS ESTRELAS GIRAM EM VOLTA DA ESTRELA DO NORTE!

AHEM!

VOCÊ ESTARÁ SEMPRE NO CORAÇÃO DO SEU PAI,

E VOCÊ É ALGUÉM MUITO IMPORTANTE PARA ELE.

A "ESTRELA DO NORTE"...

GUIA DAS CONSTELAÇÕES

ALGUÉM IMPORTANTE...

CAP.14 ★ ESTRELA DO NORTE

DURANTE AS FÉRIAS DE PRIMAVERA ANTES DE ELI ENTRAR PARA O COLÉGIO.

ELI ME MUDEI POR CAUSA DA FAMÍLIA

E ENTREI PARA O COLÉGIO SAKURANOKAN.

CONVERSA

1-B

CONVERSA

CONVERSA

CONVERSA

Fica meio estranho...

COMO EU DISSE, VOCÊ NÃO PRECISA SER TÃO FORMAL.

SHIRA-TORI-SAN,

BOM DIA.

BOM DIA!

ERA NO MEIO DO NADA AFINAL.

O MAIS PRÓXIMO QUE TINHA A MINHA IDADE ERA UM CARA DOIS ANOS MAIS VELHO DO QUE EU.

VOCÊ DISSE QUE NÃO TINHA COLEGAS DE CLASSE ONDE VOCÊ MORAVA?

Você reamente precisa pensar tanto nisso? ʊ ʊ

EU AINDA NÃO SEI COMO ME APROXIMAR DOS COLEGAS DE CLASSE.

Ah, sim...

SHIRA-TORI.

SHIRA-TORI-SA.

Geh...

ISSO PARECE TEDIOSO... ʊ ʊ

ENTÃO EU CUIDAVA DELAS TODOS OS DIAS.

E TINHA VÁRIAS CRIANÇAS MAIS NOVAS DO QUE EU...

BOM DIA!

Você acha?

Mas eu acho que é por isso que você parece tão madura!

E É BEM FÁCIL CONVERSAR COM ELA.

ME LEMBRA UMA DAQUELAS CRIANÇAS DA VILA.

O PROBLEMA.

Surpresa

HÃ?

AH!?

TSUKASA_ CADÊ AS SUAS MEIAS?

HÃ?

TSUKASA! NADESHIKO!

MANTENHA AS SUA PERNAS FECHADAS.

Droga!

EU ESQUECI DE COLOCAR DEPOIS DO TREINO MATINAL!

PRESSA

PRESSA

PFFT!

Risadinha

Risadinha

NÉ, NADESHIKO?

COMO QUE ALGUÉM ESQUECE DE COLOCAR AS MEIAS!?

SIM_

É MIKAGE KOTOOKA

ÀS VEZES, EU NÃO SEI O QUE DIZER PARA ELA.

SÓ DE VER O SORRISO DELA

FAZ MELI CORAÇÃO DISPARAR AFINAL.

QUE EU CONHECI ELA

DESDE AQUELE DIA

"É BEM COMUM."

COM UMA ESTRELA CADENTE...

...É PARECIDO

.....

"É BEM NATURAL DESENVOLVER INTERESSE TEMPORÁRIO PELO MESMO SEXO DURANTE A PUBERDADE.

NA MAIORIA DOS CASOS, ESSES SENTIMENTOS EVENTUALMENTE DESAPARECEM"...

BRILHA SÓ POR UM INSTANTE

E ENTÃO DESAPARECE...

POMPF

ENTÃO...

SIGNIFICA QUE ISSO É DIFERENTE, CERTO?

ESSE É UM TIPO DIFERENTE DE AMOR...

...COMPARADO QUANDO FOI COM UM GAROTO...

FOI MAIS DO QUE O SUFICIENTE PARA SERVIR DE GATILHO.

NÓS ESTÁVAMOS NO MESMO TREM NO DIA DA CERIMÔNIA DE ENTRADA.

ELI FINAL-
MENTE FUI
CAPAZ

DE FAZER
AMIGAS DA
MINHA IDADE.

EM UM
LUGAR QUE
ELI REAL-
MENTE NÃO
CONHECIA

EM UMA
ESCOLA QUE
ELI NÃO
CONHECIA
NINGUÉM.

COM SENTIMENTOS
"TEMPORÁRIOS".

NÃO HÁ
NECESSIDADE
DE COMPLICAR
AS COISAS

NADE-
SHIKO,

POR QUE
VOCÊ USA
MARIA CHI-
QUINHAS?

TENHO
CERTEZA
QUE É SSIM.

...O QUE ISSO QUER DIZER?

VOCÊ TEM ESSA APARÊNCIA DE PRÍNCIPE ENCANTADO,

ENTÃO VOCÊ DEVIA USAR ALGO QUE TE DEIXE LEGAL COMO UMA ÚNICA TRANÇA.

OU SE VOCÊ QUISER SER POPULAR, SERIA BEM MELHOR SOLTAR O CABELO PARA PARECER MADURA!

BEM, QUE ESSE NÃO É UM BOM VISUAL PARA VOCÊ!

...EU SOU LIVRE

PARA FAZER O QUE EU QUISER.

Aparência de príncipe encantado...?

E NÃO ESTOU INTERESSADA

EM SER POPULAR.

O QUÊÊÊ!?

VOCÊ DEVERIA FAZER AS UNHAS QUE NEM EU OU COISA ASSIM!

BRILHA

BRILHA

VOCÊ DEVERIA SER MAIS ESTILOSA!

Isso é uma coisa rude pra se dizer

VOCÊ É TÃO SEM SAL.

NÃO ACREDITO NISSO!

ESTÁ TUDO BEM CONTANTO QUE ELES NÃO DESCUBRAM! ♪

É CONTRA AS REGRAS DA ESCOLA...

VOCÊ FAZ ESSAS COISAS!?

EU DECIDI QUE DEFINITIVAMENTE VOU CONSEGUIR UM NAMORADO NO COLÉGIO!

Elas não são lindas?

KOTOOKA

É BEM FEMININA

DEIXAR ELAS PARECEREM NATURAIS ASSIM É BOM PARA ATRAIR GAROTOS! ♪

NÃO DÁ PARA DIZER SÓ PASSANDO OS OLHOS NELAS, CERTO?

.....

ELI NUNCA ENCONTREI UMA GAROTA DO TIPO DE-LA ANTES.

MAS, BEM...

ELAS SÃO LINDAS.

4 JUNHO

5 JUNHO

6 JUNHO

MAIO

30

1

Huh !?

MAS NÓS AINDA ESTAMOS NO ENSINO MÉDIO!

OLHEM! EU FINALMENTE CONSEGUI UM NAMORADO!

Ta-da!

E ELI NÃO CONSIGO PREVER O QUE ELA VAI FAZER.

E ENTÃO_

ELA É APENAS UMA CURIOSIDADE.

Nenhuma das garotas mais velhas do time de futebol tem namorado!

Uma das garotas mais velhas do clube de teatro me apresentou!

O quêêê? Você não quer dizer que **já** estamos no ensino médio!?

Gaaah!

Gaaah!

ISSO É TUDO.

UM NAMO-RADO...

KOTOOKA

NÃO É MINHA "ESTRELA DO NORTE."

SALA DE ASTRONOMIA

HH!!

MAS AINDA ASSIM

NÃO ACONTECE MUITA COISA NA CLASSE DE ASTR NA MIN

Ninguém veio hoje de novo.

ACHO QUE VAI CHOVER O DIA INTEIRO...

JÁ É TARDE, ENTÃO EU VOU PRA CASA.

E SEU NAMORADO MAIS VELHO

AQUELA A KOTOOKA E

!

Ah!

EU ACABEI ESPIONANDO

VIRA

O QUE ELES ESTAO FAZENDO...?

VAMOS TERMINAR.

VOCÊ SABE PORQUE ESTOU DIZENDO ISSO, CERTO?

...ENTÃO É ASSIM...

ESPLA

ELES BRIGARAM?

HÃ...!?

COMO A KOTOOKA...?

ELES NÃO COMEÇARAM A SAIR SEMANA PASSADA...?

TUM DUM

HÃ...!?

TUM DUM

H...

TUM DUM
TUM DUM TUM DUM

TUM DUM

O Q... O QUE EU FAÇO?

DE... DEVO...

CHAMÁ-LA...?

TUM DUM TUM DUM

Sniff

ABALADA

Splash Splash Splash

FWOMP

.....

!!!

.....!

E ATÉ DEPOIS DA ESCOLA...

É SÓ QUE...

ERA DIFÍCIL LIDAR COM ELE DESSA VEZ...

NÃO É...

CULPA MINHA

AGORA QUE ESTOU NO ENSINO MÉDIO_

EU DEFINITIVAMENTE VOU CONSEGUIR UM NAMORADO_

E ME TORNAR "NORMAL"_

TALVEZ SEJA MELHOR EU SAIR COM UM GAROTO DE OUTRA ESCOLA.

...os não nos encontramos tanto assim...

.....

A gente só não combinava

NÓS TERMINAMOS.

NO DIA SEGUINTE

KOTOOKA

ELA PARECIA A MESMA DE SEMPRE QUANDO DISSE AQUILO.

ELI NÃO PUDE DIZER NADA

O QUÊ!? JÁ!?

QUE ELA CHOROU.

MESMO ELI SABENDO

E AINDA ASSIM

ELI NÃO SEI O QUE DEVERIA DIZER_

OLI

ELE DISSE ALGO CRUEL PARA ELA QUANDO TERMINARAM

MESMO ELA PARECENDO TÃO DESPREOCUPADA.

ELA PODERIA NA VERDADE TER AMADO ELE

SENTIR TÃO PATÉTICA

E ANGUS-TIADA

TOC

TOC

...PRECISO IR PRA CASA...

KOTO-OKA!

HEIN QUE ?

AH!

ENTÃO VOCÊ ESTÁ AQUI!

A PRO-FESSORA DISSE QUE VOCE AINDA ESTAVA AQUI NA SALA DO CLUBE DE ASTRONOMIA

QUANDO EU ESTAVA CONVERSANDO COM UMA DAS MENINAS MAIS VELHAS DO CLUBE DE TEATRO,

VOU ME PREPARAR PARA SAIR

ENTÃO VAMOS JUNTAS PARA CASA! ♡

ELA JÁ FOI EMBORA COM O NAMO-RADO DELA,

A PRO-PÓSITO, ISSO É INCRÍVEL!

VOCÊ SABE O NOME DAQUELA ESTRELA?

JÁ QUE VOCÊ É DO CLUBE DE ASTRONOMIA,

UAU!

É UM PLANETÁRIO FEITO A MÃO

AHH,

OS SENPAIS FIZERAM.

AQUELA NÃO TEM NOME.

E AQUELA?

ALFA DE PERSEU.

E AQUELA ENTÃO?

Huh_?

CORAÇÃO DE LEÃO

Risadinha
Risadinha

VOCÊ É TÃO NERD!

OH MEU DEUS!

É ISSO QUE VOCÊ DIZ DEPOIS QUE VOCÊ MESMA ME PERGUNTOU?

NOJENTO, NADESHIKO!

COMO VOCÊ CONHECE TODAS ELAS!?

HUH!?

VOCÊ ESTÁ ME ASSUSTANDO!

KOTOOKA,

...MAS VOCÊ ESTÁ BEM?

...VOCÊ VEM AGINDO COMO SEMPRE,

...MESMO VOCÊ TENDO TERMINADO COM O SEU NAMORADO,

ENTÃO.

DIFÍCIL PARA VOCÊ LIDAR?

SAR POR ESSAS NÃO É

HA?

UMA DAS GAROTAS MAIS VELHAS

ME APRESENTOU PARA UM NOVO BONITÃO!♡

...HÃ?

_NA VERDADE NÃO DIGO, NÓS REALMENTE NÃO COMBINAVAMOS.

E ALÉM DISSO...

MAS ELE É DE OUTRA ESCOLA.

AQUELAS GAROTAS DO CLUBE DE TEATRO SÃO MUITO CONECTADAS!

...ISSO NÃO IMPORTA_

VOCÊ ACABOU DE TERMINAR COM SEU NAMORADO_

ISSO É OUTRA HISTÓRIA.

ENTRAR EM OUTRO RELACIONAMENTO É A MELHOR MANEIRA DE SUPERAR UM CORAÇÃO PARTIDO!

C_ COMO ELA SE RECUPEROU TÃO RÁPIDO!?

POR QUE ELA ESTAVA CHORANDO ANTES...!?

O QUE ISSO QUER DIZER!?

N_ NÃO FAZ O MENOR SENTIDO...

CAI...

EU... EU SIMPLES-MENTE NÃO ENTENDO...

O QUE A KOTOOKA ESTÁ PEN-SANDO...

Bem...

MAS_

VOCÊ SE PREOCUPOU COMIGO?

...OBRIGADA.

HÃ?

AQUELA EXPRESSÃO QUE ELA ACABOU DE FAZER

Bem,

EU ACHO QUE ESSAS COISAS VÃO COM FRE-

BEM ALTOS,

O QUE FOI

ENTÃO EU ACHO

QUE ESSAS COISAS VÃO COM FRE-

AHÃ, ENTENDI. CADA, OK?♡

CLARO QUE ELI FICARIA CHOCADA

COMIGO MESMA POR SER INCAPAZ

DE DEIXAR DE PENSAR NA KOTO-OKA QUANDO ELA É DESSE JEITO.

COMPLE-TAMENTE ABALADA POR ELA

EU FUI

APERTA

Naquela prateleira!

QUAL O NOME DAQUELA ESTRELA?

NAOE SHIKO

_VEGA DE LIRA

VAMOS! RAPIDO!

JA QUE VOCÊ IDENTIFICOU AQUELAS OUTRAS EU QUERO VER QUANTO TEMPO DE MIRA PARA VOCÊ ESQUECER UMA

VOCÊ ACHA QUE É JOGAR ESSE JOGO?

LIRA?

ISSO É
KOTOOKA-

DO QUE
VOCÊ ESTÁ
FALANDO?

MUITO
BEM, LIRA!

INDIRETAMENTE,
ELA É EU!

...EI,
KOTOOKA,

VEGA
FALANDO
EM VEGA

A ESTRELA DO NORTE

UMA ESTRELA PERGUNTE QUE É [illegible]

aprendemos isso na aula!

É AQUELA ESTRELA QUE NÃO SE MOVE DURANTE O ANO INTEIRO, CERTO?

POR QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO DESSE JEITO?

VOCÊ SABE O QUE É A ESTRELA DO NORTE PELO MENOS, NÉ?

?

O QUÊ? COMO ISSO FUNCIONA?

MAS EM UM FUTURO BEEEEM DISTANTE, OUTRA ESTRELA SERÁ A ESTRELA DO NORTE.

É A POLARIS EM URSA MENOR AGORA,

ZUP

BASICAMENTE

A ESTRELA SE MOVE POUCO A POUCO,

O MESMO PARA A PRÓXIMA ESTRELA QUE TOMARÁ A POSIÇÃO DA ESTRELA DO NORTE.

Ah,

EU PASSO ISSO... Apenas resuma

Hmm

A TERRA PRECESSA EM SEU EIXO DE ROTAÇÃO E..

É A
VEGA DE
LIRA

É A
"ESTRELA
DO NORTE".

VEGA

HUH?
VOCÊ ESTÁ BRINCANDO COMIGO? ISSO NÃO É INCRÍVEL?
ISSO NÃO SIGNIFICA QUE O MUNDO GIRA AO MEU REDOR?
ISSO É UM GRANDE SALTO.
Caramba!
VOCÊ É TÃO ESTRAGA PRAZERES, NADESHIKO!
SER "TEMPORÁRIO".
PODE ATÉ

NÃO SEI A DIFERENÇA

MAS EU

"AMOR" É "AMOR"

E NADA MAIS.

E SE ALGO ACONTECE COM ELA. ELI QUERO QUE ELA CONFIE EM MIM.

Risadinha
Risadinha

MEU CORAÇÃO ACELERA QUANDO ELI VEJO ELA SOR-RINDO.

EU SEI

MAS AINDA ASSIM,

QUE ALGO ASSIM VAI APENAS ABORRECÊ-LA.

QUANDO UMA ESTRELA COMEÇA A BRILHAR,

ELA NÃO PARA

Fev. dia 6 (qua.)

Shiraton está na reunião do comitê, então vou pedir para alguém avisar quando ela voltar

QUER IR PARA A ENFERMARIA?

...

ME SINTO MEIO SONOLENTA.

Fwaa...

ENFERMARIA

Ahh...

E AS VEZES,

Creak

ELI ATÉ ME PERCO NISSO.

EU TENHO
UM SEGREDO.

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

WWW.GOMISEDOUJIN.COM.BR

GOKIGENYOU

COMUNICADO

O GOKIGENYOU NÃO SE RESPONSABILIZA POR DOWNLOAD DE SEUS PROJETOS EM OUTROS BLOGS/SITES QUE NÃO SEJAM NOSSOS PARCEIROS.
SÓ PERMITIMOS A DIVULGAÇÃO DE NOSSOS PROJETOS SE FOREM CUMPRIDAS AS SEGUINTES NORMAS, SÃO ELAS:

1) MANTER O FORMATO ORIGINAL DO ARQUIVO, NÃO FAZENDO QUALQUER REENCODE.
2) DIRECIONAR O LINK DE DOWNLOAD PARA A PÁGINA PRINCIPAL DO GOKIGENYOU
3) E ADICIONAR AO SITE/BLOG UM BANNER DO NOSSO SITE.

SITES/BLOGS PARCEIROS QUE DESCUMPRIREM AS REGRAS SERÃO DESCREDENCIADOS.

PARA MAIS INFORMAÇÕES ENTREM EM CONTATO CONOSCO ATRAVÉS DA PARTE DE CONTATOS DO NOSSO SITE.
O GOKIGENYOU AGRADECE A ATENÇÃO E DESEJA A TODOS UMA BOA LEITURA.

CAP.15 ★ ESCORPIÃO

Shing

ELA ME VIU...!?

_NO FINAL.

ELI ACABEI CONTANDO PARA A SHIRATORI SOBRE ESSES SENTIMEN-TOS. MAS_

_EU NÃO BEIJEI.

..ENTÃO ELA

REALMENTE ME VIU_

MAS EU IMAGINO SE REALMENTE FOI UMA BOA DECISÃO BEIJAR ELA ENQUANTO ELA DORMIA!

Você é bem cora-josa!

...NAO POSSO DIZER A VERDADE PRA ELA...

ISSO DEIXARIA ELA TO-TALMENTE ENOJADA...

GRAÇAS A VOCÊ, EU PAREI UM POUCO ANTES DE TER BEIJADO.

EU SOU A PIOR_

AGORA EU MENTI ATÉ PARA ELA.

_MAS,

PARECE QUE A KOTOOKA NÃO SABE TAMBÉM..

GRAÇAS A DEUS..

MAS...

...SUA NAMORADA?

ISSO SIGNIFICA QUE A GENTE ESTARIA NAMORANDO...?

NÃO TEM COMO ISSO ACONTECER PRA COMEÇO DE CONVERSA...

Hmm...

NÃO CONSIGO IMAGINAR ISSO...

...FAZER AQUILO COM A KOTOOKA,

O QUE EU QUERO... SER PARA A KOTOOKA...?

...ENTÃO,

PELO MENOS...

KOTOOKA GOSTA DE GAROTOS

COMO UMA GAROTA NORMAL AFINAL...

MAS

NAQUELA NOITE...

EU SÓ QUERO CONTINUAR ME IMPORTANDO POR ELA.

AFINAL DE CONTAS, ISSO NÃO É O NORMAL?

MAS EVENTUALMENTE ELA VAI ENCONTRAR UM GAROTO QUE ELA GOSTA.

EU SENTI QUE AQUELAS PALAVRAS

FORAM DIRECIONADAS PARA MIM.

FOI O MEU DESEJO.

VOU OBSERVAR AS "ESTRELAS" POR UM TEMPO.

...EU VOU FICAR AQUI.

O QUE REPENTINA-MENTE VEIO

KOTOOKA SABE COMO EU ME SINTO?

TUM DUM

ELA PODERIA ESTAR...

ACORDADA NAQUELA HORA...!?

HÃ...!?

QUAN-DO...!?

Ah!

TUM DUM

TUM DUM

TUM DUM

E VEM TENTANDO ME DIZER PARA PA-RAR..

INDIRE-TAMENTE.

TUM DUM

ELA PERCE-BEU CO MO EU ME SIN-TO

E ENTAO.

ISSO É POS-SIVEL.

TUM DUM

ISSO NÃO É O NORMAL?"

"AFINAL,

TUM DUM

QUANDO ELI OCASIONALMENTE VEJO A KOTOOKA FAZENDO AQUELE TIPO DE EXPRES-SÃO. É COMO SE_

TUM DUM

SORRINDO DE VERDADE.

KOTOOKA NAO ES-TAVA_

ELA ES-
TIVESSE ME
REJEITANDO.

SERÁ
QUE É
ISSO?

TALVEZ_

...VOU PARAR
DE FALAR PARA
A SHIRATORI
SOBRE A KO-
TOOKA

MAS NÃO
CONSIGO
PARAR DE
PENSAR
NISSO_

...EU SINTO COMO
SE ELA REALMEN-
TE ESTIVESSE
TENTANDO SER
ATENCIOSA,

E QUANDO
EU PENSO QUE...
TALVEZ A KO-
TOOKA JÁ SAIBA
SOBRE ISSO...

EU JÁ
FALEI! ELE
É DO COLÉ-
GIO NIRO!

Desperte
interesse
logo!

...QUEM
É ESSE?

E
ENTÃO,

ESTÁ
TUDO INDO
MUITO BEM
COM O SAITOU-
KUN ESSES
DIAS!

_SE A
KOTOOKA

ENTÃO ISSO NÃO É APENAS UM BATE PA-PO TAMBÉM.

SABE COMO EU ME SINTO.

"NÃO CONFESSE OS SEUS SENTIMENTOS PARA MIM"

Bem,

EU ACHO QUE EU QUERO FAZER ESSE NAMORO DURAR MAIS.

"NÃO SE APAIXONE POR MIM."

ELE É O MEU TIPO TAMBÉM!

GAROTOS SÓ PRECISAM SER BONITOS SABE_

NÃO SOMOS AMIGAS?"

A PRO-PÓSITO...

"AFINAL DE CONTAS,

VOCÊ DEVERIA TENTAR ARRANJAR UM NAMORADO TAMBÉM!

ELA DEFINITI-VAMENTE SABE COMO EU ME SINTO_

SENDO REJEITADA

ESTOU

EU APENAS NÃO ESTOU INTERES-SADA.

EU SABIA

QUE ISSO IRIA ACON-TECER.

ESTÁ TÃO QUENTE...

AAAAAA AAHHH!

Flap Flap

TSUKASA, POR QUE VOCÊ NÃO FAZ ALGO COM O SEU CABELO?

VOCÊ PODE FAZER UMA TRANÇA OU COISA ASSIM.

Parece sufocante

ESSA UMIDADE DA CHUVA É UMA DROGA TAMBÉM...

Shiraton, não consigo ver

SE EU FIZER ISSO, VAI SE TORNAR UM PROBLEMA PARA A MENINA ATRÁS DE MIM...

VOCÊ NUNCA MUDA O SEU VISUAL, TSUKASA!

OH?

Caramba

NÃO TENHO ESCOLHA...

Só de imaginar é engraçado!

Por que não tenta deixar curto?

NEM PENSE NISSO.

.....

Buzz Buzz

EHHH?

PEGA PRA MIM.

KOTO-OKA, SEU CELULAR TÁ VIBRANDO

...SAI-TOU-KUN?

DEIXA EU VER...

.....

JÁ FAZ QUASE DUAS SEMANAS QUE COMEÇAMOS A SAIR!

?

...NÃO!

MAS FALANDO NO SAITOU-KUN, VOCÊS DUAS PERCEBERAM?

QUEM DISSE MESMO QUE A GENTE IA TERMINAR EM BREVE?

Ugh...

S... SÓ PASSARAM DUAS SEMANAS AINDA.

...BEM, MAS MESMO ASSIM, PARECE QUE DESSA VEZ VAI DURAR MAIS QUE O NORMAL!

HOJE

OHHH!

ESTÁ UM POUCO MAIS FRIO!

E refrescante!

TERMINEI!

Ufa!

APROXIMA

O QUE É ISSO, SHIRATORI? VOCÊ ESTÁ MUDANDO DE VISUAL?

AGORA TEMOS TRANÇAS COMBINANDO!

SEUS COMENTÁRIOS SÃO TÃO FOFOS, MAE-CHIN.

MAE-CHIN.

O QUE ESTÁ ACONTECENDO, TORI-CHAN?

Oh meu deus!

Ohhh!

!

AQUELA MENSAGEM DO CELULAR AGORA A POUCO ERA DO MUU-TAN.

MUU-TAN...?

VOCÊ NÃO LEMBRA?

VOCÊ sabe!

EU ESTAVA SAINDO COM ELE NA ÉPOCA DO DIA DOS NAMORADOS NO COMEÇO DO ANO...

VOCÊ CHUTOU ELE NAS BOLAS.

...EU LEMBRO

Nas bolas...

...ULTIMAMENTE, ELE VEM ME ENVIANDO MENSAGENS QUERENDO VOLTAR A NAMORAR.

OS SEUS NAMORADOS DE TODOS

Bem, essas coisas acontecem de vez em quando

Huh?

DEPOIS DE TODO ESSE TEMPO?

NÉ!?

NÃO SEI NO QUE ELE ESTÁ PENSANDO

EU JÁ DISSE PARA ELE QUE EU TENHO NAMORADO

EU SEI QUE EU DISSE QUE NÃO RECUSO NINGUÉM QUE VEM ATÉ MIM,

É TÃO INCÔMODO...

AH.

ELA ESTÁ

ENTÃO EU APENAS QUERO QUE ELE ENTENDA

MAS EXISTEM EXCEÇÕES PARA ISSO.

QUANDO ALGUÉM SE INTERESSA EM VOCÊ!

TEM VEZES QUE É UMA IRRITAÇÃO

PROVAVELMENTE DIRECIONANDO ISSO PARA MIM.

ENTENDO.
ISSO PARECE DIFÍCIL.
ザァァァ…
スッ

ELA...

ME DEU UM FORA HOJE...
ELA...

SÉRIO...
POR QUE EU FIZ
KOTOOKA É GENTIL
É POR ISSO
QUE ELA ESTÁ ME CONTANDO ISSO INDI-RETAMENTE

MAIS DO QUE O NORMAL

E ME DI-ZENDO PARA ARRUMAR UM NAMORADO

FALANDO PARA MIM SOBRE SEU NAMORADO

DESSA VEZ, ELA ESTAVA CLARA-MENTE

ENTÃO VOCÊ DEVERIA APENAS DESISTIR"

ELA ESTAVA DIZENDO, "É INÚTIL SE APAIXONAR POR MIM.

ENTÃO É MINHA CULPA.

APERTA...

ELA DESCO-BRIU

ISSO POR MINHA CAUSA,

QUE ELA PERCEBEU

COMO EU ME SINTO POR ELA

KOTOOKA NÃO SABE QUE EU SEI

É GENTIL

AFINAL DE CONTAS, KOTOOKA

"TEM VEZES QUE É UMA IRRITAÇÃO QUANDO ALGUÉM SE INTERESSA EM VOCÊ!"

SE ELA SOUBESSE,

ELA NÃO SERIA TÃO DIRETA SOBRE ISSO.

KOTOOKA NÃO FEZ NADA DE ERRADO.

ENTÃO A CULPA É MINHA.

EU NÃO TENHO CORAGEM DE APENAS ME CONFESSAR PARA ELA E SER REJEITADA DE CARA.

MAS

...AINDA DÓI...

PRATI-CAMENTE TODOS OS DIAS.

SER RE-JEITADA

TSC...

URGH...

EU SEI.

...HNG...

UGH...

UWEH...

ENTÃO NÃO ME FAÇA DIZER

"VOCÊ NÃO PRECISA FAZER ESSAS COISAS."

NÃO DIGA ESSE TIPO DE COISA.

A!

QUE REALMENTE É NOJENTO_
AFINAL_
SOMOS DUAS GAROTAS_

"E DAI!?"

EU NEGAR MEUS PRÓPRIOS SENTIMENTOS.

MESMO ASSIM, NÃO TEM COMO

O QUE EU...

O QUE...

QUERO SER

PARA A KOTOOKA?

2-B

O QUE HOUVE!?

WOW!

WASHIO-SAN!?

FICOU ESTRANHO?

EHHH?

DE JEITO NENHUM!

NA VERDADE, VOCÊ PARECE BEM MELHOR ASSIM!

おいDO

ooo

おい

VOCÊ ESTÁ TÃO LEGAL!

VOCÊ É ALTA, ENTÃO ESSE É UM VISUAL MELHOR PARA VOCÊ, WASHIO-SAN!

ENTÃO É ASSIM QUE GAROTAS "PRÍCIPE ENCANTADO" SÃO_

.....

Sério..?

ISSO É INCOMUM VINDO DE VOCÊ.

QUANDO EU VI VOCÊ MUDAR O PENTEADO DA SHIRATORI NO OUTRO DIA, AQUILO MEIO QUE ME FEZ QUERER MUDAR TAMBÉM.

O QUE ACONTECEU COM VOCÊ TÃO DE REPENTE..? ESTÁ MUDANDO O VISUAL?

EMBORA EU ACHO QUE VOCÊ SERIA MAIS POPULAR SE SOLTASSE O CABELO

Mas, bem

É BEM MELHOR DO QUE AQUELAS TRANCINHAS QUE NÃO ERAM BOAS PARA VOCÊ!

EU QUERO SER

ESTÁ TUDO BEM DESSE JEITO.

PARA VOCÊ.

ESPECIAL

ME DÊ MAIS UM TEMPO.

ENTÃO POR FAVOR

ENTÃO SE EU...

CHEGAR PERTO DISSO...

VOCÊ SEMPRE ME CONTOU SOBRE

OS GAROTOS QUE VOCÊ ACHAVA LEGAIS.

...JÁ FAZ UM TEMPO...

QUE EU VENHO PENSANDO NISSO.

PARECER DAQUELE JEITO."

"...EU APENAS QUERO

...EU QUERO FAZER ISSO PELA KOTOOKA...

...NÃO

EU SÓ MUDEI O PENTEADO PORQUE EU QUIS PARECER ASSIM POR MIM MESMA.

MAS ELI NÃO VOU CONFESSAR AGORA OU BAGUNÇAR O CLIMA

ENTRE NÓS TRÊS.

"ISSO FICOU TÃO BEM EM VOCÊ!"

"VOCÊ DEVERIA USAR ALGO QUE TE DEIXE LEGAL COMO UMA ÚNICA TRANÇA"

LEVANDO

ESSES COMENTÁRIOS CASUAIS A SÉRIO

ENTÃO EU QUERO QUE VOCÊ VEJA

O ESFORÇO QUE ESTOU FAZENDO.

.....

ENTENDE NADA

NADESHIKO REALMENTE NÃO

Que diabos!?

E NADESHIKO APENAS CHEGA E CASUALMENTE MUDA DE VISUAL!?

EU ESTAVA SENDO HONESTA NAQUELA HORA_

QUANDO ALGUÉM SE INTERESSA EM VOCÊ!

TEM VEZES QUE É UMA IRRITAÇÃO MESMO QUE_

Gh... Gh...

MAS NÃO ACHO QUE ELA DIRIA ISSO NA MINHA CARA.

SUPONHO QUE TALVEZ ELA TENHA FICADO UM POUCO INCOMODADA COM ISSO.

COMO O FATO DE EU SEMPRE INDIRETAMENTE MANTER AS COISAS SOBRE CONTROLE.

É REALMENTE DESPREOCUPADA

Heh!

NADESHIKO

DIGO,

ELA NÃO SABE DE NADA, CERTO?

COMPARADA COMIGO QUE ESTÁ CIENTE DE TUDO_

É PROVA-
VELMENTE

É POR
MINHA
CALISA

QUE ELA DESCUI-
DADAMENTE DESEN-
VOLVEU ESSES
SENTIMENTOS
PLATÔNICOS
POR MIM.

QUE TEM
QUE PASSAR
POR TODA ES-
SA MISÉRIA...?

O o

POR QUE
EU SOU
A ÚNICA...

QUE TAL
AQUELE
CAFÉ DO
BUDA GI-
GANTE?

ISSO
SERIA
MUITO
BREGA!

Ei,

PARA O
SAITOU-
KUN E EU
IRMOS?

VOCÊ
CONHECE
ALGUM
BOM
CAFÉ

.....

EU DEVO PERMANECER CALMA.

MESMO QUE A KOTOOKA ME FALE SOBRE O NAMORADO DELA ASSIM,

E ISSO VAI ATÉ LIBERAR UM POUCO DO STRESS.

...EU VOU INDIRETAMENTE REJEITAR ELA ASSIM.

AFINAL DE CONTAS,

EU TENHO QUE FINGIR PARA QUE ELA NÃO DESCUBRA...

AFINAL DE CONTAS, NADESHIKO NÃO SABE DE...

NÃO SEREI CAPAZ DE PARÁ-LA SE EU NÃO FIZER ISSO,

MAS ESTÁ TUDO BEM.

NADA.

É QUE EU SEI QUE A KOTOOKA PERCEBEU COMO EU ME SINTO POR ELA.

MEU SEGREDO

SE KOTOOKA DESCOBRIR,

ELA FICARIA PREOCUPADA

QUE ME MACHUCOU MAIS QUE O NECESSÁRIO.

MAS ESTÁ TUDO BEM.

EU NUNCA VOU CONTAR PARA ELA ESSE SEGREDO.

HÃ!?

O QUE VOCÊ FEZ COM SEU CABELO, WASHIO_!?

E ENTÃO A SHIRATORI

PROVAVELMENTE FICARIA PREOCUPADA COMIGO E KOTOOKA.

EU NÃO SEREI CAPAZ DE AGIR COM MEUS SENTIMENTOS PLATÔNICOS PELA KOTOOKA

ALÉM DISSO, A NÃO SER QUE EU FINJA QUE EU NÃO SEI,

MESMO DURANTE A ESCOLA!? QUE FALTA DE BOM SENSO!

Geh...

MUU-TAN ME LIGANDO DE NOVO..

BUZZ BUZZ BUZZ

Para sério!

VOU APENAS IGNORÁ-LO_

DESLISA

?

O QUE VOCÊ...

ELA ESTÁ DIZENDO PARA VOCÊ PARAR COM ISSO!

SE VOCÊ CONTINUAR IMPORTUNANDO A KOTOOKA,

EU VOU CHUTAR SUAS BOLAS DE NOVO!

VOCÊ NÃO...

VOCÊ...

ELE NÃO VAI PARAR SE VOCÊ NÃO DISSER NESSE TOM.

EU ACHO QUE ELE NÃO VAI MAIS ENTRAR EM CONTATO COM VOCÊ DE NOVO.

_ELE PARECEU MEIO ASSUSTADO E DESLIGOU.

AQUI

ESSA É A EXPRESSÃO QUE VOCÊ ESTÁ ME MOSTRANDO.

"VOCÊ ESTÁ MESMO DIZENDO ISSO?"

MAS EU NÃO SOU DO TIPO QUE DESISTE.

SINTO MUITO.

VOCÊ SABIA?

MAS

NÃO É PARA ISSO QUE SERVEM AS "AMIGAS"?

ESCORPIÕES

SÃO OS MAIS IMPETUOSOS DE TODOS

CRÉDITOS FINAIS

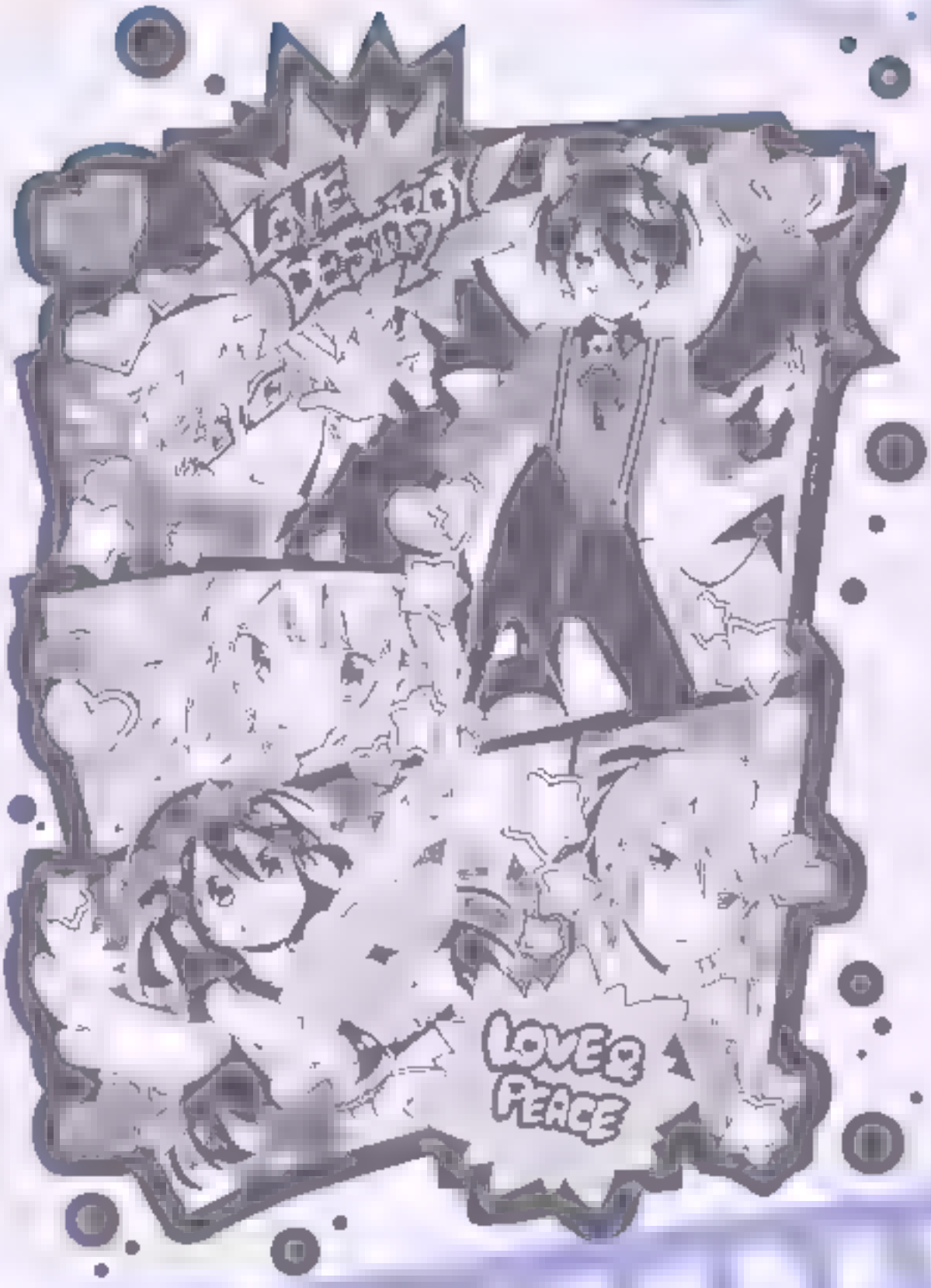
TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



WWW.SEMICIRCLEBOOKS.COM.BR

Gokigenyou Fansub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CAP.16

PARQUE MARINE

MAS AINDA ASSIM,

FOI MUITA COINCIDÊNCIA QUANDO ENCONTRAMOS UM AO OUTRO DURANTE A SESSÃO DE ESTUDOS, NO OUTRO DIA!

EU CONSEGUI, DE ALGUM JEITO.

FOI NAS PROVAS DE RECUPERAÇÃO?

COMO VOCÊ...

SIM,

E FOI BEM DIVERTIDO NO FLIPERAMA TAMBÉM.

NAGASHI SOMEN AQUI

HAHAHA...

NÃO É CULPA SUA, ASAKURA-KUN...

...SHIRATORI-KUN FALHOU NAS DELE DE NOVO...

INCLUINDO TUDO QUE EU ENSINEI A ELE...

※ ESSE É O SUBARU

QUE EU NÃO TIVE TEMPO PA-RA PENSAR NAS PROVAS.

...MAS EU ESTAVA PENSANDO TANTO EM OUTRAS COISAS

AS MAIORES REPUGNÂNCIAS PARA QUALQUER UM

QUANDO UMA GAROTA DE REPENTE AGE COMO UM GORILA

OPINIÕES ON-LINE

EU PESQUISEI COISAS AINDA PIORES QUE A ÚLTIMA VEZ PRA ELE DESGOSTAR DA TSUKASA O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL...

MAS NAO POSSO PARAR AGORA...

Hmmm...

Uko!

ENTAO NAO TEM COMO EU CONTINUAR COM ESSA "FRAUDE" POR MUITO TEMPO

ASAKURA É AMIGO DA VERDADEIRA TSUKASA AGORA...

MESMO QUE EU JÁ ESTEJA QUEBRANDO MINHA PROMESSA DE NÃO ME TRAVESTIR FORA DE CASA,

SE ELA SOUBER QUE ESTOU FAZENDO ALGO ASSIM

...MESMO A TSUKASA FICARIA BRAVA...

Huh!? O que isso quer dizer!?

Então você não está agindo como um gorila hoje...

Hmmm...

...MAS QUANDO EU PENSO SOBRE ELES SE ENCONTRANDO DE NOVO...

...EU NÃO POSSO FAZER NADA MUITO ESTRANHO...

.....

DE ALGUM JEITO, EU TENHO QUE FAZER ELE DESGOSTAR DELA NATURALMENTE

ENTÃO EU POSSO PARAR DE SAIR COM ELE DESSE JEITO O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL...!!

PORQUE TEM ALGO QUE QUERO TE PERGUNTAR.

...EU CHAMEI VOCÊ PRA SAIR HOJE

Hmmm... Isso é muito difícil...

...HM, SHIRATORI-SAN,

É SOBRE

O CARA QUE VOCÊ GOSTA.

?

EU OUVI QUE VOCÊ TEM SENTIMENTOS PLATÔNICOS POR ALGUÉM

...NO DIA DA SESSÃO DE ESTUDOS,

...MAS

...DESCULPE PERGUNTAR PARA VOCÊ ALGO ASSIM TÃO DE REPENTE...

QUE TIPO DE GAROTO ELE...

EU QUERIA TE PERGUNTAR

ISSO É MENTIRA.

...HUH?

É IMPOS-
SÍVEL.

ISSO
SIMPLES-
MENTE

NÃO É
VERDADE.

QUEM
TE
DISSE
ISSO!?

ME
DIGA!

Agarra

KOTOOKA-SAN!

Ah!

KO-

!

.....!

.....

ぽ～ん……

HUH!?

AH!

SHIRATORI-SAN!?

EU...

VOU PRA CASA POR HOJE...

VIRA

QUE DIABOS EU QUIS QUERENDO SER UM BOM AMIGO PRA ELA?

Mas de novo não quero agir pelas costas dela.

UMA MA IDEIA PERGUNTAR PRA ELA.

EU ACHO QUE REALMENTE FOI

ISSO SIGNIFICA QUE ELA REALMENTE NÃO QUER QUE EU SAIBA QUEM É..?

NAO TEM COMO..

AQUILO SER UMA MENTIRA, CERTO?

ELA ESTAVA TÃO PERTO..

Haa...

SE ELA ESTÁ SAINDO COMIGO MESMO TENDO ALGUÉM QUE GOSTA...

O QUE.. ELA ESTÁ TENTANDO FAZER..?

Indo pela personalidade dela, parece que ela realmente só quer ser minha amiga

CAP.16 ★ NÃO

VINDO A PENSAR NISSO..

O MOTIVO DELA AGIR ESTRANHA QUANDO ASA-KURA A CHA-MOU PRA SAIR

DEVE SER PORQUE ELA ESTAVA PEN-SANDO SOBRE QUEM ELA GOSTA..!!

TSU-KASA..

SE APAIXO-NOU..!?

QUAL DELES..

A TSUKASA GOSTA..?

DE FATO,

EU ME RECUSEI A PENSAR SOBRE ISSO..

TSUKASA SE APAIXONANDO POR ALGUEM..

EU NUNCA PENSEI SOBRE..

O ÁLBUM DE FOTOS DELA TEM MUITA GENTE...

Queria que ela aprendesse com meu álbum de fotos

O CULPADO QUE MUDOU A TSUKASA

Torneio do primeiro ano!

Esses são os garotos da minha sala. Mamãe acha que o que está mais distante é legal.

1 — B

ESTÁ AQUI...!!

DEFINITIVAMENTE VAI CAUSAR PROBLEMAS MAIS TARDE...

NÃO, SE EU TENTAR PEGAR INFORMAÇÕES DE UMA DAS AMIGAS DA TSUKASA PELAS COSTAS DELA,

...EU DEVERIA TENTAR PERGUNTAR A KOTOOKA-SAN?

ESSE É O CARA QUE EU GOSTO!

SE UM DIA DE REPENTE...

O QUE EU DEVERIA FAZER...

TSUKASA NA CABEÇA DELE

ALÉM DO MAIS, POR QUE ELA NÃO ME DISSE!?

CLARO QUE EU NÃO DIRIA!

Por que eu diria para alguém com complexo pela irmã?

Ring Ring Ring

.....!

Hã?

Só duas vezes ao ano..!?

EU VOU VOLTAR PARA O FESTIVAL OBON E O ANO NOVO!

ESTOU ME CASANDO, ENTÃO VOU SAIR DE CASA!

GOOD BYE!!

TREME TREME TREME

GOS-TA..?

A_ TSUKASA...

QU_ QUAL DELES..

_IS-

ISSO É RUIM..

QUE ELE VEM EM PRIMEIRO?

ISSO SIGNIFICA

O CARA QUE ELA GOSTA.

.....

ESTOU DE VOLTA!

TUDO

Ufa! Está tão quente!

SURPRESO

...

DO QUE EU?

ISSO É SÓ MINHA INTUIÇÃO DE GÊMEO,

MAS VOCÊ TEM ALGUÉM DE QUEM VOCÊ GOSTA?

EU DEVERIA... SIMPLESMENTE IR E PERGUNTAR PARA ELA...!?

TIPO ISSO

TSUKASA...

HM?

POR QUE VOCÊ PEGOU OS ÁLBUNS DE FOTOS?

Você quase nunca tira fotos

TSU
Uaaaui
ISSO TRÁS DE VOLTA TANTAS MEMÓRIAS!
ESSAS FORAM DO EVENTO ESPORTIVO DO ANO PASSADO!!
Parando pra pensar nisso...
JOGOS COM BOLA SÃO A ÚNICA COISA QUE A WASHIO É TOTALMENTE RUIM!
Mesmo ela sendo atiética
E KOTOOKA NÃO QUERIA PARTICIPAR PORQUE ESTAVA PREOCUPADA QUE FOSSE QUEBRAR UMA UNHA...
MAS BEM, ELES FIZERAM ELA CORTAR AS UNHAS!
HAHAHA!
Uau!
KASHIWAGI PARECE TÃO AMEAÇADOR!
IIJIMA ANTES ERA TÃO PEQUENO!
ESSA FOTO QUE O MORIYA TIROU POR TRÁS FOI TÃO EMPOLGANTE!
TSU-
TSUKASA...
HM?

_EU NÃO QUERO ISSO.

_O QUE EU DEVERIA FAZER?

MESMO QUE SEJA SOBRE A TSUKASA.

AH!

ALIÁS, EU COMPREI UM POUCO DE SORVETE!

...NÃO SEI SE QUERO SABER.

...CLARO.

QUER UM?

QUEBRA

DESCO-
BRIR

AQUI A METADE.

.....

ME ASSUSTA.

AS SALAS 1 E 6 VÃO TER EDUCAÇÃO FÍSICA JUNTAS HOJE.

POR CAUSA DE UM PROBLEMA COM O PROFESSOR,

EU ESQUECI SOBRE O ASAKURA.

AGORA NÓS PODEMOS OLHAR PRA ELE O QUANTO QUISERMOS!

Ai meu deus!

NÓS ESTAMOS COM O ASAKURA-KUN!

.....

PRA COMEÇAR, EU NÃO POSSO NEM DAR UMA RESPOSTA Á ISSO..

IMAGINO SE ELE VAI PERGUNTAR PARA A "TSUKASA" SOBRE QUEM ELA GOSTA DE NOVO.

Vamos começar o jogo!

Ele disse que sentia muito por dizer algo insensível.

ELE MANDOU UM EMAIL PRA "TSUKASA" NOITE PASSADA..

PENSANDO NISSO

...NÃO,

EU NÃO GOSTO DA IDEIA DE QUE HÁ ALGUÉM QUE GOSTE DELA TAMBÉM..

ALIÁS,

AGORA QUE EU SEI QUE A TSUKASA TEM ALGUÉM QUE ELA GOSTA

EU NÃO TENHO TEMPO PRA FICAR LIDANDO COM O ASAKURA..

...ISSO É UM DROGA...

.....

EU NÃO QUERO A TSUKASA SE ENVOL-VENDO

COM COISAS ASSIM!!

MESMO QUE EU NÃO ME IMPORTE DE TENTAR FAZER ALGO SOBRE ALGUÉM QUE GOSTA DA TSUKASA.

QUANDO É A TSUKASA QUE GOSTA DE ALGUÉM

É TÃO DIFERENTE QUANDO A SITUAÇÃO É INVERTIDA

NÃO ACREDITO QUE NÃO SEI O QUE EU DEVERIA FAZER...!

AI MEU DEUS!

SURPRESO

...MAS

Bom jogo, Asakura-kun!

Sim, obrigado!

ASAKURA É MUITO INCRÍVEL...

...FALA SÉRIO,

Asakura-kun é tão legal!

NÃO É COMO SE ELE TIVESSE QUE IR ATRÁS DA TSUKASA.

Eu quero ser a boia!

PERTURBADOR, AFINAL DE CONTAS?

TODAS ESSAS GAROTAS GOSTAREM DELE SEJA

ELE NÃO ACHA QUE

Vocês três estão se unindo contra ele!

Uh. Desculpa...

Droga. Asakura Você está no time de basquete. então pegue leve com a gente

ELE COM CERTEZA TEM MUITOS AMIGOS...

ASSIM COMO A TSUKASA...

_SIM.

ESTOU BEM COM ELA FAZENDO AMIGOS.

QUERO DIZER.

TSUKASA É TÃO LEGAL QUANDO ELA ESTÁ NO CENTRO DO GRUPO.

E EU AMO QUANDO ELA É ASSIM, TAMBÉM.

ALÉM DISSO.

É DA TSUKASA QUE EU CONHEÇO.

TUDO QUE ELA FAZ

QUANDO TSUKASA ESTÁ ENTRE AMIGOS,

AH!

ELA SEMPRE ME LEVAVA COM ELA

QUER BRINCAR COM A GENTE, SUBARU?

PRÓ-XIMO, SALA 6 VS. SALA 1!

EO

PORQUE

Vamos ter um bom jogo!

TSUKASA ESTAVA LÁ

Na verdade, vocês tem o mesmo rosto. Que dasse você está?

VOCÊS SE PARECEM TANTO!

VOCÊ É O IRMÃO GÊMEO DA SHIRATORI?

Uau!

São vocês, time 4!

GRAÇAS À TSUKASA,

EU PUDE FALAR COM MAIS PESSOAS TAMBÉM.

Eu não quero fazer isso

Ah! Então você e eu estamos no mesmo time

PORQUE A TSUKASA

SEMPRE ME LEVOU PELA MÃO_

FWEEET!

Ack!

UGH!

POR QUE VOCÊ SÓ ESTÁ PARADO AÍ!?

HUH!?

VOCÊ ESTÁ NO CAMINHO!!

EU VOU CAIR_

PUXA

O QUE DIABOS VOCÊ ESTÁ FAZENDO!?

NÓS ESTAMOS NO MEIO DO JOGO!

É PERIGOSO PRA VOCÊ FICAR SÓ VIAJANDO!

É REALMENTE DOLOROSO BATER SUA CABEÇA NO CHÃO DO GINÁSIO!

Eu já bati antes!

ENFERMARIA

ASA-KURA!

DESCULPA! ASAKURA! VOCÊ TÁ BEM!?

Whoa!!!

VOCÊ ESTÁ OUVIN_

BATE

HUH_?

AQUELE NÃO É UM CARA DA NOSSA SALA?

Ahhh_

SHIRA-TORI?

VOCÊS DOIS FICARAM INCONSCIENTES POR MAIS OU MENOS MEIA HORA...

...ENTÃO,

MAS AMBOS ESTÃO BEM?

...SIM.

ズキ ズキ

ズキ ズキ

Eh heh CLARO

"É EDUCADO TER DOIS ÓCULOS"

...AFINAL DE CONTAS.

BALANÇA

Acho que as lentes estão bem

BOM, EU TENHO UM RESERVA NA SALA, ENTÃO TUDO BEM...

MEUS ÓCULOS...

...ENTÃO VOCÊ SEMPRE TEM UM RESERVA COM VOCÊ

Haha...

EU SÓ FICO NERVOSO SEM UM RESERVA.

ESSA É A FRASE DE ASSINATURA DO ASTIGMATISMO RED, DO ESQUADRÃO DE ÓCULOS

ENTENDO. ENTÃO VOCÊ RESPEITA ELE.

VOCÊ É FÃ DO HIPERMETROPIA GREEN, SHIRATORI-KUN?

ASAKURA

FEZ ESSE TIPO DE EX PRESSÃO TAMBÉM.*

...QUANDO EU SAÍ

COM ELE COMO "TSUKASA" PELA PRIMEIRA VEZ,

...TSUKASA FARIA A MESMA COISA

PELO CARA QUE ELA GOSTA?

MESMO QUE EU TENHA DORMIDO NO MEIO,

ELE ESPEROU EU ACORDAR_

ELA SOR-RIRIA

ENTRARIA NUM FRE-NESI.

E ESPERARIA O QUANTO FOSSE PRECISO?

COMO O ASAKURA.

Não acredito que nós apagamos

Mas ainda assim.

NAQUELE MOMENTO.

SERÁ QUE ELA

FARIA UMA EXPRESSÃO QUE ELI NUN-CA A VI FAZER?

MAIS IMPOR-TANTE,

SHIRATORI-KUN

ｷﾘｯ

TEM TANTAS CRIANÇAS DESSE JEITO ESSES DIAS...

Você parece pálido

PARECE QUE VOCÊ NÃO DORMIU O SUFICIENTE

PELA SUA APARÊNCIA, VOCÊ DEVE TER PULADO O CAFÉ DA MANHÃ TAMBÉM.

.....

ISSO É VERDADE?

SE VOCÊ NÃO TOMAR CAFÉ DA MANHÃ, NÃO PODE SE CONCENTRAR DURANTE AS AULAS.

Seria por isso que você tira notas ruins...?

SHIRATORI-KUN,

VOCÊ ESTÁ OUVINDO?

SILÊNCIO

...DÁ UM TEMPO,

EU ESTOU OUVINDO...

É meio minha culpa que você apagou...

AH... TUDO BEM...

OBRI-GADO...

Uh...

Você agradeceu ele!?

ENTÃO VOCÊ NÃO DEVERIA ESTAR FA-LANDO COM ELE ASSIM!

ASAKURA-KUN APAREN-TEMENTE TE AJUDOU,

EI!!

SHIRATORI-KUN, VOCÊ VAI FICAR AQUI PARA DES-CANSAR UM POUCO MAIS.

NÃO SE EXCEDA.

LAVE AS MÃOS E GARGAREJE

VOU VOLTAR PARA A SALA...

AH... ENTÃO...

NÃO PULE MAIS O CAFÉ DA MANHÃ.

...OK...

NÃO...

NÃO, NÃO, NÃO...

HAHAHA...

.....!

APERTA

AQUI, VENHA COMIGO,

SUBARU!

VAMOS FICAR SEMPRE JUNTOS!

ONDE VOCÊ QUER IR?

DO QUE VOCÊ QUER BRINCAR HOJE?

...OK!

AH!

...EU

NÃO QUERO VER ESSA PESSOA.

EU

QUERO ME ENCONTRAR COM ALGUÉM À FRENTE.

ENTENDO.

ENTÃO VOCÊ FICA AQUI, SUBARU.

EU VOU INDO AGORA.

NÃO PODE SÓ SER NÓS DOIS PARA SEMPRE E SEMPRE,

NÃO!!

POR QUÊ...?

E É CULPA SUA QUE VOCÊ NÃO POSSA ME SEGUIR.

BOM... NÃO TEM NADA QUE EU POSSA FAZER SOBRE ISSO

VAI ME DEIXAR PRA TRÁS...?

...VOCÊ

SE APAIXONAR POR ALGUÉM

SIGNIFICA ABANDONAR OUTRO ALGUÉM.

AH!

Haa!

Haa!

Haa ...!

Haa...

Haa...

TICK

TICK

TICK

Haa...

.....

NAO...

NÃO...

ME DEIXE PRA TRÁS...

QUE EU TENHO ESSE SONHO.

ESSA NÃO É A PRIMEIRA VEZ

NÃO CONSIGO VOLTAR A DORMIR.

E QUANDO ELI ACORDO ASSIM NO MEIO DA NOITE,

ME FAZ

QUERER VOCÊ AQUI COMIGO.

MMPH...

AHH...

MMM...

"EU"

NÃO VOU MUDAR.

COM A SUA VOZ.

ESTÁ TUDO BEM.

QUE VOCÊ NUNCA DIRIA

EU SUAVEMENTE RECITO AQUELE ENCANTAMENTO

E VOCÊ NÃO TEM MEDO DE MUDAR.

EU QUERO QUE NÓS FIQUEMOS SEMPRE JUNTOS.

NÓS NÃO ESTAREMOS MAIS JUNTOS.

NAQUELE MOMENTO.

A VERDADE É, ELI JÁ SABIA

MESMO QUE ELI ABRISSE MEUS OLHOS, NINGUÉM ESTARIA ALI.

ENTÃO...

TUDO QUE EU POSSO FAZER...

É FICAR PERTO DE VOCÊ EU MESMO...

ハーー

BEM...

...O QUÊ?

Ufa...

Graças a deus.

?

REAL-MENTE ERA SÓ MINHA IMA-GINAÇÃO...!

NÃO É NADA...!

Oh...

...DE QUALQUER MODO,

ASAKURA,

VOCÊ ESTÁ LIVRE ESSE FIM DE SEMANA?

EU TENHO O CURSINHO Á NOITE, MAS ESTOU LIVRE Á TARDE.

?

ENTÃO QUER SAIR COMIGO?

É MUITO RARO PRA VOCÊ ME CHAMAR PRA SAIR.

CERTO O QUE VOCÊ QUER FAZER?

AH! TEM ESSE SHOW DE HERÓIS QUE EU ESTIVE QUERENDO...

VAMOS PEGAR UMAS GAROTAS.

CRÉDITOS FINAIS

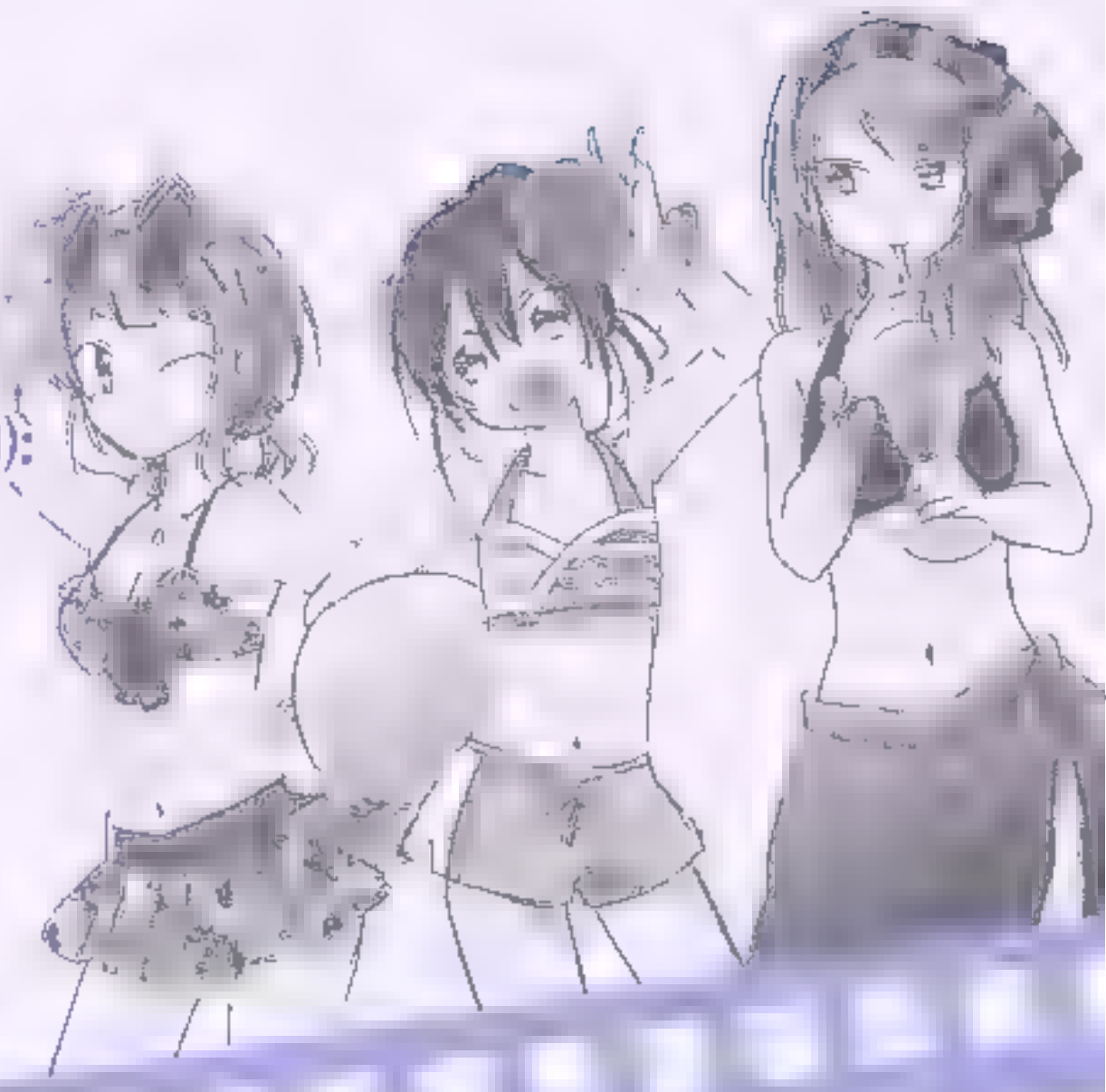
TRADUÇÃO:
BALDUM

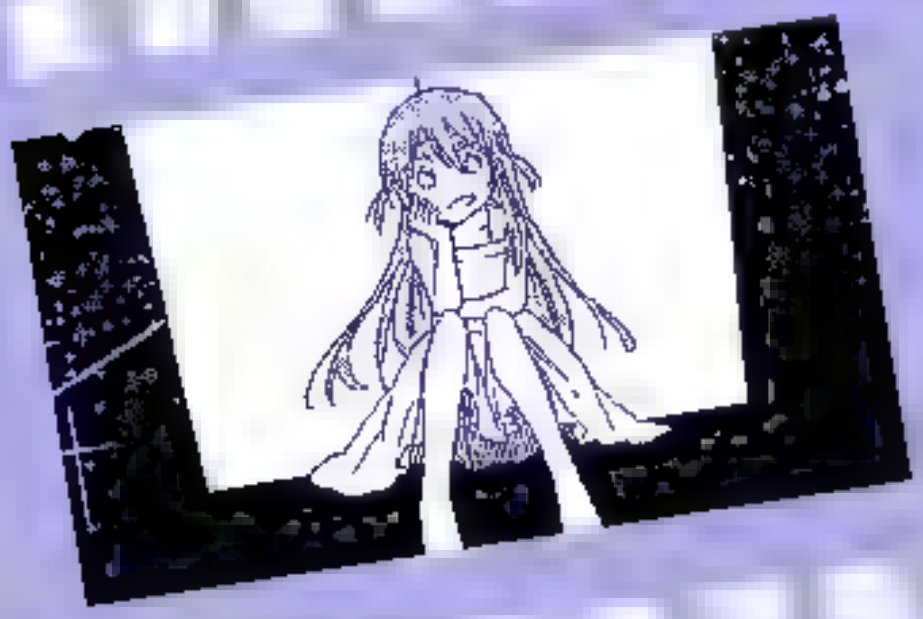
REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT





http://BOKUGEKIDOU.COM.BR

Gokigenyou Fansub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CAP.17 ★ PRIMEIRA VEZ

NÓS REALMENTE VAMOS FAZER ISSO!?

EGG LAND

E POR QUE NÓS TEMOS QUE FAZER ISSO!?

Que clima bom!

É UM BOM DIA PARA PEGAR GAROTAS.

BIBLIOTECA

PEGAR GAROTAS!? O QUE ACONTECEU COM VOCÊ, SHIRATORI-KUN!?

.....

IGNORANDO

VOCÊ GANHOU PESO?

ESSAS CALÇAS FICAM CAINDO...

AS GAROTAS VÃO SE AMONTOAR NA GENTE SE VOCÊ ESTIVER LÁ.

EU... EU SOU A ISCA...!?

SOU UM GAROTO DO COLÉGIO,

ENTÃO É NORMAL ME INTERESSAR POR ESSAS COISAS.

MAS POR QUE EU TENHO QUE IR COM VOCÊ

ESPERA, A QUESTÃO NÃO É ESSA!

HMM... ACHO QUE MINHAS ROUPAS VÃO SERVIR EM VOCÊ...

Hã?

Todas as minhas roupas eram roupas antigas do meu irmão.

Eu não tenho nada estiloso.

E ME EMPRESTE UMAS ROUPAS.

EU NÃO QUERO PEGAR GAROTAS!

VOCÊ JÁ SABE SOBRE...

MEUS SENTIMENTOS POR SUA...

ESCÓRIA

E QUEM VOCÊ TEM QUE AGRADECER POR TE AJUDAR A REENCONTRAR A TSUKASA?

VOCÊ É DO TIPO QUE FAZ ISSO!?

Essa é a estante A, certo?

Essa é a estante T

PRA ONDE FOI AQUELE SEU COMPORTAMENTO DESLEIXADO!?

...EU ACABEI VINDO JUNTO DEPOIS QUE VOCÈ DISSE AQUILO...

Está bem cheio hoje

AH...!

SERÁ QUE VOCÊ ESTÁ INDO PARA O MAU CAMINHO...?

CERTO, ASAKURA,

VAI LÁ E PEGA AQUELAS GAROTAS ALI

ISSO NÃO FAZ O MENOR SENTIDO!

É! O que diz na internet

"100 TRUQUES PARA TER SUCESSO EM PEGAR GAROTAS."

"TER BOA APARÊNCIA."

POR QUE EU!?

ESSE SITE NÃO É DUVI-DOSO!?

Hn,

Você consegue!

N. Não, me escuta..

Ei!

VOCÊ ESTÁ ESPERANDO ALGUÉM?

É ELA QUEM ESTÁ...

PAQUE-RANDO..?

Uh!

É MAIS DIVERTIDO COM MAIS PESSOAS!

ENTÃO VOCÊ QUER ANDAR COM A GENTE?

HÃ..?

NÃO..

.....

Não consigo ver o rosto dele! isso é tão engraçado!

ESSE ATRÁS DE VOCÊ É SEU AMI-GO?

_SHIRATORI-KUN?

SE EU SAIR COM VOCÊ,

EU IREI ME APAIXONAR POR VOCÊ?

.....

HÃ?

ASSUSTADA

ZOOOOOM

O que foi aquilo? Ele é assustador!

O Q-

O QUE VOCÊ DISSE TÃO DE REPENTE, SHIRATORI-KUN!?

EU PENSEI QUE SERIA MAIS RÁPIDO SE EU APENAS PERGUNTASSE PRA ELA...

NÃO VAI DIZER QUE É UM DAQUELES TRUQUES PARA PEGAR GAROTAS, CERTO!?

PRA QUÊ!?

DEPOIS DAQUILO,

EU FUI COM ELE TENTAR PEGAR (?) GAROTAS POR UM TEMPO, MAS...

ESTAVA COM FOME, ENTÃO COMPREI UNS CREPES.

HÃ!?

CRE...

ESSE FOI O RESULTADO FINAL.

EU...

ESTOU TÃO ESGOTADO...

Arfa

Haa!

Arfa

O crepe de hambúrger deles é ótimo.

É SALGADO...?

Ufa!

Parece até que você não quer que dê certo.

PRONTO PRA CORRER NÃO IMPORTA COM QUEM EU FALE...

...MAS VOCÊ PARECE

ESTOU AQUI PORQUE QUERO.

SHIRATORI-KUN...

VOCÊ ESTÁ MESMO TENTANDO PEGAR GAROTAS?

ISSO NÃO É VERDADE

.....

NA PRÓXIMA VEZ,

VOU ME EMPENHAR MAIS...

Certo!

ENTÃO VAMOS VOLTAR A PEGAR GAROTAS.

ESTOU CHEIO,

MMPF!

NO QUE SHIRATORI-KUN ESTÁ PENSANDO...?

ESSE É SEU OLHAR ANSIOSO...?

MASTIGA MASTIGA MASTIGA

QUASE PARECE QUE ESTAMOS NO MEIO DO VERÃO...

Mesmo que ainda seja junho.

ESTÁ TÃO QUENTE!

AHHH!

EU

EU NÃO TERMINEI DE COMER AINDA...

VOCÊ É TÃO LENTO.

MASTIGA MASTIGA

!?

Lorre

WASHIO-SAN E KOTOOKA-SAN!?

EU_ EU NÃO SEI_

COCHICHA

Está cheio de micolinhas em você

COCHICHA

Eu não quero que ele me veja paquerando garotas!

SE ELAS ESTÃO AQUI_ ENTÃO QUER DIZER QUE SHIRATORI-SAN ESTÁ COM ELAS!?

A TSUKASA NÃO VAI SAIR HOJE_?

ZZZZ...

Ela veio do treino de futebol e comeu

ELA ESTAVA DORMINDO QUANDO SAI DE CASA_

QUER IR PRA CASA DELA?

ME PREOCUPA ELA NÃO RESPONDER O CELULAR, TAMBÉM.

SERIA OTIMO SE VOCES FOSSEM_

ELA ESQUECEU QUE IRÍAMOS NOS ENCONTRAR AQUI?

A PROPÓSITO, A TSUKASA NÃO ESTÁ MEIO ATRASADA?

Nós já compramos as bebidas.

.....

A SHIRATORI-SAN DORMIU DEMAIS_?

.....

ASAKURA,

EU ME DESCULPEI POR AQUILO

MAS NÃO RECEBI RESPOSTA DELA ATÉ AGORA, ENTAO SERIA UM CLIMA ESTRANHO ENCONTRAR ELA AQUI

DE JEITO NENHUM EU FARIA ISSO!

Por que isso aconteceria?

VOCÈ NÃO PRECISA PAQUERAR AQUELAS DUAS, OK?

Bem,

É SÓ UM BRACELETE BARATO DE 500 YEN,

MAS ELE É TÃO LEGAL!

OLHA ISSO!

SAITOU-KUN COMPROU ISSO PRA MIM!

ALÉM DISSO...

.....

ESPIA

Prickle

.....

NÃO É?

ESTOU FELIZ POR VOCÊ.

FICA BEM EM VOCÊ.

?

Uwaaaa!

AH!

A SAÍDA NÃO É POR ALI?

Ufa..

VAMOS FICAR BEM AQUI...

Haa!

Haa-!

Haa...!

Ele...

ELE VAI AGIR COMO SE AQUILO NÃO TIVESSE ACONTECIDO...!?

CERTO, VAMOS CONTINUAR PAQUERANDO GAROTAS.

UM, DOIS! SOCORRO, RANGERS AMALDIÇOADOS!

ENTÃO VAMOS TODOS CHAMAR OS RANGERS AMALDIÇOADOS!

POR QUE VOCÊ NÃO...

VOCÊ ESTÁ DEFINITIVAMENTE AGINDO ESTRANHO HOJE...

-SHIRATORI-KUN,

Haa..

AH! TEM ESSE SHOW DE HERÓIS QUE EU QUERIA...

AH!

SHOW DOS RANGERS AMALDIÇOADOS

UAU...

NÃO FAZIA IDEIA!

...É DE PEQUENA ESCALA,

MAS ELES ATÉ APRESENTAM POR AQUI.

SHOW DOS RANG

UM SHOW DE HERÓIS!?

W

A

!

.....

...BOM...

...VOCÊ ESCOLHEU VIR AQUI HOJE PORQUE...

.....

ENTÃO EU PENSEI

EM ASSISTIRMOS ISSO NA VOLTA...

...EU TE FIZ VIR AQUI PEGAR GAROTAS...

...EI, SHI-RATORI-KUN,

QUE TAL ASSISTIRMOS ISSO E ENTÃO IRMOS PARA CASA?

HÃ...?

SE VOCÊ NÃO ESTÁ ACOSTUMADO A PAQUERAR GAROTAS,

VOCÊ NÃO PRECISA SE FORÇAR A ISSO.

...NÃO ESTOU ME FORÇANDO

Mas

PARECE MUITO QUE VOCÊ ESTÁ...

JÁ DISSE, EU NÃO ESTOU ME FORÇANDO

...EU NÃO ESTOU

NÃO ESTOU CHEGANDO A LUGAR ALGUM

...O QUE DEVO FAZER AGORA?

PENSANDO NISSO...

O QUE

ELES FARIAM?

...SIM.

EU VOU TE AJUDAR SE TIVER ALGO TE ABORRECENDO!

SE TEM ALGO ACONTECENDO COM VOCÊ, PODERIA ME DIZER?

_SHIRATORI-KUN,

VOCÊ REALMENTE ESTÁ AGINDO ESTRANHO HOJE

...eu realmente não gosto de estar com você assim quando eu estou no escuro

Mas não funcionou no final...

VOCÊ ESTÁ PASSANDO POR ALGO ASSIM...?

E ENTÃO ELE TENTOU TRANSFORMAR ESSA MENTIRA EM REALIDADE.

APARENTEMENTE, ELE MENTIU PARA UM DE SEUS AMIGOS DE OUTRA ESCOLA SOBRE TER UMA NAMORADA SÓ PARA SE MOSTRAR.

SE CONFESSOU PARA UMA GAROTA DO NADA...

TEVE UMA VEZ QUE UM CARA DA MINHA CLASSE

MAS BEM, ESSE TIPO DE MENTIRA NÃO É UMA COISA BOA PARA...

.....

ASAKURA,

QUE ALGUÉM DISSE QUE "GOSTA" DE VOCÊ?

QUANDO FOI A PRIMEIRA VEZ...

...UH,

NO INVERNO DA SEXTA SÉRIE...

EU ACHO...

!?

O... O QUE VOCÊ ESTÁ ME PERGUNTANDO TÃO DE REPENTE...!?

B... BEM...

SIM...

...NA QUELA HORA,

VOCÊ FICOU... FELIZ?

...NA VERDADE VOCÊ NÃO FICOU ASSUSTADO COM ISSO?

.....?

POR QUE ELE ESTA ME PERGUNTANDO ISSO?

ISSO É SIMPLESMENTE ASSUSTADOR!

DIGO, ELAS SÓ ESTÃO SENDO EGOÍSTAS MESMO VOCÊ NÃO PEDINDO POR ISSO

!?

ASAKURA, CONFESSARAM PARA VOCÊ VÁRIAS VEZES, CERTO?

AFINAL, ELAS...

ISSO É SER RUDE COM A OUTRA PESSOA!

EM SE SENTIR ASSIM!

NÃO TEM NADA DE BOM

NÃO TEVE PELO MENOS UMA VEZ QUE VOCÊ NÃO GOSTOU?

ISSO É HORRÍVEL!

EU

FOI ISSO?

HÃ?

O QUE...

ODEIO

ESSA PARTE

SUA!

EI!

ES-PERA!

SHIRA-TORI-KUN!?

O QUÊ!?

ENCARA

VIRA

O QUÊ!?

O QUE FOI ISSO...!?

EU ESTAVA DEFINITIVAMENTE UM POUCO IRRITADO

UFF UFF...

EU DISSE ALGO QUE DEIXOU ELE TÃO BRAVO ASSIM COMIGO...!?

AFINAL O QUE ESTÁ ACONTECENDO...?

UMA CONVERSA ANTIGA

VOCÊ NÃO ACHA NOJENTO QUANDO UMA GAROTA FEIA CONFESSA PARA VOCÊ?

É ISSO QUE ELE QUIS DIZER COM "ASSUSTADO"...?

EU NÃO QUERO PENSAR DESSE JEITO!

Acalme-se Kyousuke

Oh não..

AH...!

DISSE QUE ME ODIAVA NA MINHA CARA DESSE JEITO...

FAZ TEMPO DESDE QUE ALGUÉM

MAS ELE NÃO DEVE PENSAR A MESMA COISA.

...EU PENSEI QUE TINHA FEITO AMIZADE COM O SHIRA-TORI-KUN,

Ufa...

EU NÃO SEI NADA SOBRE O SHIRATORI-KUN.

QUANDO EU REALMENTE PENSO NISSO,

ELE ...MAS MEIO QUE

ME LEM-BRA A MIM MESMO.

ENTÃO EU NÃO

ENTENDO NADA...

ELI COS-
TUMAVA
SER

DO
JEITO
QUE

UMA IM-
PRESSAO
QUE EU
TENHO...

ESSA
É SÓ

.....

SERÁ
QUE
VOCÊ

POSSIVEL-
MENTE É...

MAS
SHIRA-
TORI-
KUN,

UMA
GRANDE
DOR DE
CABEÇA
PRA LIDAR

Hikikomori

EU TENHO QUE...

PENSAR EM OUTRA COISA...

ENTÃO EU POSSO...

APRENDER SOBRE "AMOR"...

...ACHO QUE PAQUERAR GAROTAS...

É MUITO PARA MIM...

Haaa...

ISSO É UMA DROGA...

HÃ?

É O PIOR...

MAS_

FICAR SOZINHO...

É O SHIRA-TORI!

NÓS VAMOS NA FRENTE

EU NÃO TE VI MAIS DESDE A TROCA DE CLASSES!

JÁ FAZ UM TEMPO!

TOMOYAN.

SIM.

HI! HI! HI!

AFINAL, VOCÊ FICAVA ISOLADO QUANDO NÃO ANDAVA COMIGO ANO PASSADO!

COMO VAI?

VOCÊ ESTÁ SOZINHO DE NOVO?

OUTRO JOGO ASSIM...?

JOGUE QUANDO VOCÊ TIVER UM TEMPO LIVRE!

ESSE JOGO É BEM POPULAR NO CLUBE DE COMPUTADOR AGORA!

A propósito,

Não tão rápido

ERA COMO EU COSTUMAVA A SER

NÃO DIGA ISSO!

...ERA A MESMA COISA COM VOCÊ.

KIHIHI!

JOGO: RIBBON GIRLS.

ISSO NÃO É A MINHA PRAI...

JOGO DE ROMANCE COM GAROTAS

MUDOU PARA UMA NOVA CIDADE. AS QUATRO GAROTAS QUE VOCÊ CO

PROMETE TROCAR COM VOCÊ E ALEM DISSO E

UM AMOR QUE VOCÊ N

APAIXONAR COMEÇA.

NOVOS ELEMENTOS

É UM SONHO

ATIVO

PLANO

VOCÊ NÃO PODE SEMPRE FALAR SOBRE... O QUE ERA MESMO? RANGERS SUADOS?

ESSE É O ESPÍRITO!

VOCÊ FINALMENTE SE INTERESSOU POR ESSAS COISAS!?

Sério!?

...VOU JOGAR

RESMUNGA

...AMALDIÇOADOS.

A ROTA QUE EU RECOMENDO É...

...ASA-
KURA

NÃO
PAQUEROU
NENHUMA
GAROTA...

ACHO
QUE JÁ
FAZ UM
TEMPO

DESDE QUE
EU NÃO FALO
COM OUTRA
PESSOA NA
ESCOLA ALÉM
DO ASAKURA

Que não
seja assunto
da escola

...POR
QUE EU

FIZ
AQUILO...?

"VOCÊ NA
VERDADE
NÃO FICOU
ASSUSTADO
COM ISSO?"

"EU
ODEIO
ESSA
PARTE

SUA!"

.....

PENSANDO
NISSO...

POR UM
TEMPO...

MESMO
EU JÁ
SABENDO
DISSO.

O JEITO
DELE DE
PENSAR É
DIFERENTE
DO MEU.

"FICO FELIZ
COM OS
SENTIMEN-
TOS DELA."

EU NÃO DISSE QUE FIZEMOS UM SITE DE NOTÍCIAS NO CLUBE DE COMPUTADOR?

É só para os estudantes

HÃ...?

ENTÃO NATURALMENTE, NÓS FIZEMOS GUIAS PARA O PESSOAL POPULAR

VOCÊ É AMIGO DO ASAKURA?

ENTÃO EU FIQUEI MUITO SURPRESO!

Foi um episódio agitado

Essa semana foi um episódio sobre o Green!!

Eu não consigo ouvir eles.

DO QUE ELES ESTÃO FALANDO?

EU VI VOCÊS DOIS CONVERSANDO COMO VELHOS AMIGOS.

E ENTÃO MESMO EU SABIA QUE VOCÊS DOIS ESTAVAM NO MESMO COMITÊ,

FOI TÃO SURPREENDENTE ASSIM?

...AMIGOS...

CLARO QUE FOI!

COMO PESSOAS, VOCÊS DOIS SÃO DE GÊNEROS COMPLETAMENTE DIFERENTES!

ANTES, QUANDO VOCÊ ME PEDIU PARA INVESTIGÁ-LO PARA AS AMIGAS DA SUA IRMÃ...

BEM, EU OUVI QUE O ASAKURA É LEGAL COM TODO MUNDO.

Ahhh!

VOCÊ PODERIA DESCOBRIR PARA QUAL COLEGIAL ELE QUER IR?

MUITAS GAROTAS QUEREM SABER QUAL!

SHIRA-TORI-KUN!

Haa...

AÍ ESTÁ VOCÊ!

VOCÊ NÃO ESTAVA NA SUA SALA DE AULA...

?

COCHICHA

Estou com medo!

.....

COCHICHA

EU NÃO CONSIGO CHEGAR A TRÊS METROS DELE!

ESTÁ TUDO BEM, SÉRIO!

AH!

DESCULPE POR ME INTROMETER_

VOCÊ ESTÁ COM UM AMIGO?

TOMOYAN, ESPE_

EU TENHO QUE IR!

SHIRATORI KUN,

.....

Ahhh! Isso me deixou bem nervoso! ;)

.....

AH É.

oo

SE EU DISSE ALGO QUE FERIU SEUS SENTIMENTOS,

ENTÃO ME DESCULPE.

EU QUERO FALAR COM VOCÊ SOBRE ONTEM_

EU AINDA TENHO QUE DEVOLVER SUAS ROUPAS,

Ei? Shiratori-kun?

Você está ouvindo?

ENTÃO SE EU APENAS DER UMA DESCULPA QUALQUER.

"NÃO TEM NADA DE BOM EM SE SENTIR ASSIM!"

"ISSO É HORRÍVEL!"

HÃ!?

VOCÊ ESTÁ FUGINDO...!?

POR QUE...?

10

.....

IRRITADO

...OK
ENTÃO,

JÁ
ENTENDI.

...BEM,

É CLARO QUE ISSO ACONTE-CERIA.

VOCÊ NÃO FAZ SENTIDO NENHUM.

FALA SÉRIO,

COMO VOCÊ ACABOU CRESCENDO DESSA MANEIRA?

QUE **AQUILO** TEM MUITA COISA A VER COM ISSO

...EU SUPONHO

TUDO QUE EU PRECISO É QUE VOCÊ FIQUE COMIGO, TSUKASA.

...APENAS ESQUEÇA DISSO

NO INVERNO DA QUINTA SÉRIE?

AQUILO NÃO ACONTECEU

EU NUNCA CONTEI PARA A TSUKASA SOBRE AQUILO_

CO_

COMO VOCÊ SABE DISSO_?

AQUILO

FOI A PRIMEIRA VEZ QUE O "AMOR" DE ALGUÉM ESTEVE CARA A CARA

CONOSCO.

NOTA: CONOSCO FOI TRADUZIDO DE "BOKUTACHI" USANDO O PRONOME EM PRIMEIRA PESSOA DO SUBARU "BOKU"

.....

..PENSANDO NISSO...

COM NINGUÉM ALÉM DA TSUKASA...

EU NUNCA BRIGUEI...

EU SIIIIIINTO MUITO!

SOBRE O OUTRO DIA,

Haa...

QUE DES-PERDÍCIO DE TARIFA DE TREM...

O QUE VOCÊ QUER DIZER COM "ESTAVA DORMINDO"?

NÃO É ALGO QUE VOCÊ PODE SIMPLES-MENTE SE DESCULPAR!

Eh?

EU VOU COMPENSAR VOCÊS ESSE FINAL DE SEMANA!

Omf!

EU DISSE QUE ME DESCUL-PO!

EU FIQUEI COM SONO DEPOIS QUE EU COMI, ENTÃO NÃO PUDE EVITAR!

ENTÃO ELA ME PEDIU PARA OLHAR A CASA JÁ QUE EU VOU ESTAR SO-ZINHA LÁ.

E MINHA MÃE ESTÁ INDO PARA A REUNIÃO DE CLASSE DELA,

MEUS AVÓS ESTÃO VIA-JANDO,

ACONTECEU ALGUMA COISA?

ESSE FINAL DE SEMANA EU NÃO POS-SO...

? Por que isso não ? acerta..? ?

!.....

Hmm.

NA VERDADE NÃO...

ISSO NÃO É MEIO ASSUSTADOR?

ENTÃO VOCÊ VAI ESTAR SOZINHA POR UMA NOITE?

BEM... EU ACHO QUE MINHA MÃE VAI CHEGAR TARDE A NOITE..

O PAI DA WASHIO TRABALHA LONGE DE CASA AFINAL.

QUE TAL IRMOS PARA A CASA DA WASHIO NESSE DIA

?

EU TIVE UMA BOA IDEIA!

PARA UMA FESTA DO PIJAMA

SÓ NÓS TRÊS?

CRÉDITOS FINAIS

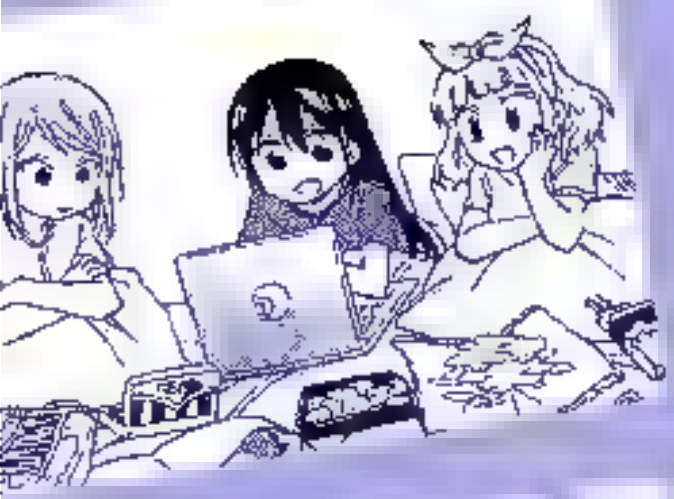
TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

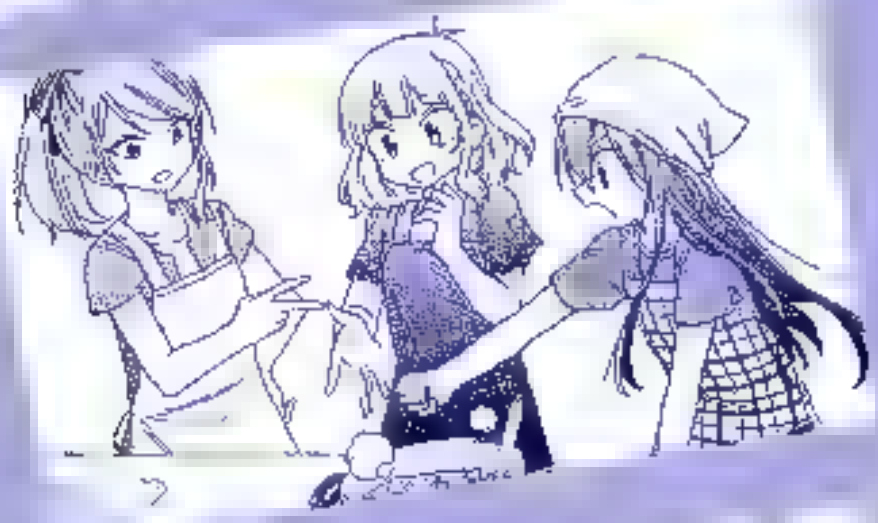
REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT





http://BOKUBEN.COM.BR

Gokigenyou Fansub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

CAP.18

E ROUPAS CASUAIS!

...PENSANDO NISSO

WAHIO NÃO TEM NADA PRA JOGAR NA CASA DELA...

ROUPA DE BAIXO...

ESCOVA DE DENTES...

Hmmm...

ISSO...

ACHO QUE TENHO ALGUMAS AQUI...

EU VOU LEVAR UM DEQUE DE CARTAS!

VINDO A PENSAR NISSO, ACHO QUE FOI POR VOLTA DESSA ÉPOCA ANO PASSADO...

Estava num lugar como esse?

ESSA É A PRESILHA DE CABELO QUE EU COSTUMAVA USAR SEMPRE!

ISSO TRÁS TANTAS MEMÓRIAS!

QUE EU MUDEI PRA ESSAS...

HUH!?

ENTÃO ME COMPRE UM COM FORMATO DE COGUMELO!!

EU NÃO SEI ONDE ESTÁ, ENTÃO VOU COMPRAR UM NOVO SET PRA VOCÊ

Da série de comida!

MÃE,

ONDE ESTÁ O RESERVA

PRA ESSA PRESILHA DE CABELO?

Era um set com três peças, certo?

ESSE É BOM O SUFICIENTE

HMM... COM QUAL EU DEVERIA IR?

Você com certeza ama colecionar isso, mãe

EU VOU COMPRAR UM PRA VOCÊ, ENTÃO ESCOLHA UM DOS MEUS POR HOJE.

Tudo bem,

ENCARA...

BOM DIA, WASHIO!

...HM, O QUE FOI?

PARECE QUE TEM ALGO DIFERENTE EM VOCÊ HOJE, SHIRATORI.

.....?

KUH?

VOCÊ GOSTA DE COISAS AS-SIM, WAHIO?

Estou meio surpresa

ENTÃO AGORA SÃO ESTRELAS!

BOA ESCOLHA!

AH!

VOCÊ QUER DIZER ISSO?

UM DOS QUE EU ESTAVA USANDO QUEBROU...

MAS

PENSANDO NISSO, VOCÊ ESTÁ NO CLUBE DE ASTRONO-MIA...

EU GOSTO DE ESTRELAS ASTRONÔMICAS

EU GOSTO MAIS DESSE DO QUE O QUE VOCÊ TINHA ANTES!

ELAS FICAM BEM EM VOCÊ!

VOCÊ...

...ACHA...?

...ENTÃO ISSO JÁ

FOI A UM ANO...

CAP.18 ★ PROMESSA

Certo.

DEPOIS DO TREINO, EU VOU PRA CASA DA WASHIO PASSAR A NOITE.

ENTÃO EU ESTAREI VOLTANDO ANTES DO MEIO DIA AMANHÃ!

VEJO VOCÊ DEPOIS.

TOME CUIDADO!

Diga olá pra Washio-san por mim.

SINCERAMENTE!

EU PENSEI QUE ELE IA DIZER QUE ESTAVA INDO PRA FESTA DO PIJAMA TAMBÉM...

EU NÃO VOU DIZER ISSO.

Agora que você está na adolescência, isso seria.

Caramba! Então venha comigo!

Uma festa do pijama com seus colegas de sala? Você vai ir por uma noite? Eu não quero isso.

ENTÃO VOCÊ NÃO FICA MAIS INCOMODADO COM COISAS ASSIM...

SUBARU...

Lacrimeja...

ANOS DE ESCOLA PRIMÁRIA

BICO

POR QUE VOCÊ ESTÁ MAU HUMO-RADO ENTÃO?

Aliás, sso é normal!

ENTÃO POR QUE VOCÊ NÃO FAZ UMA

NÃO É COMO SE

VOCÊ ME LEVASSE JUNTO MAIS.

COM O ASAKURA-KUN?

...ACHO QUE SIM.

Assistindo DVDs de super heróis!!

VOCÊS PODIAM SE DIVERTIR COM UMA FARRA A NOITE TODA!

Ah!

VOU CHEGAR ATRASADA!!

VEJO VOCÊS AMANHÃ!

ELE DEVE SER UMA BOA INFLUÊNCIA

AFINAL, ELE É UMA BOA PESSOA!

OBRIGADA, ASAKURA-KUN!

PARECE QUE O SUBARU

ESTÁ COMEÇANDO A MELHORAR EM VÁRIAS COISAS DEPOIS DE FICAR AMIGO COM ASAKURA-KUN

.....

ENTREM.

DING DONG

SÓ ENTREM E ME ESPEREM

HM?

O QUE TEM NA CAIXA?

EU COMPREI NOSSO NOVO ITEM DO MENU DE VERÃO! ♪

UAU!

LEGAL!

PFFT!

POR QUE AS LUVAS E MÁSCARA?

EU NÃO TERMINEI DE LIMPAR AINDA.

Não quero que vocês pensem que minha casa é suja, afinal todo meu orgulho está em jogo

É A PRIMEIRA FESTA DO PIJAMA COM NÓS TRÊS,

ENTÃO ME FEZ FICAR MUITO EMPOLGADA!

EU SINTO O MESMO!

DESCULPE SOBRE ISSO, EU VOU ESTAR FORA DO CAMINHO LOGO.

SE SINTAM EM CASA

OBRIGADA POR NOS RECEBER!

DENTRO DE 10 MINUTOS...

AH!

A MÃE DA WASHIO!

Sussurra

DE QUALQUER MODO, TUDO BEM PEGAR EMPRESTADA A GELADEIRA DELAS, CERTO?

NÃO VEJO PORQUE NÃO

Sussurra

AS AMIGAS DA MINHA FILHA

NÃO, NÃO É NADA

AH!

DESCULPE, EU ESTAVA SENDO MUITO BARULHENTA?

ENTÃO VEJO VOCÊ MAIS TARDE!

NÃO, TUDO BEM!

ISSO REALMENTE TRAS MEMÓRIAS!

ESPERA, VAMOS FALAR DISSO DEPOIS DE NOS ENCONTRARMOS!

Eu tenho uma reunião de classe.

Sua maquiagem esta tão grossa hoje, mãe

ELAS REALMENTE SÃO TÃO DIVERTIDAS?

MINHA MÃE É O MESMO PARA AS REUNIÕES DE CLASSE DELA

BEM, SIM, JÁ QUE EU NÃO TENHO VISTO MEUS VELHOS AMIGOS POR UM TEMPO

NÃO,

SÓ PARECE QUE VOCÊ ESTÁ ANIMADA PARA ISSO!

VOCÊ SEMPRE PODE MANTER CONTATO COM SEUS AMIGOS PRÓXIMOS,

NÃO É ASSIM.

...VOCÊ NÃO PODE VÊ-LOS MAIS DEPOIS QUE CRESCEU?

JÁ QUE OS AMIGOS QUE VOCÊ FAZ QUANDO ESTUDANTE DURAM UMA VIDA.

EU ESTOU INDO AGORA

AQUI,

VAI SE ATRASAR

ESSA É SUA CORRESPONDÊNCIA DE HOJE!

HUH?

MÃE,

VOCÊ NÃO SAIU AINDA?

.....?

Hmm..

ESTOU SEMPRE TE DIZENDO PRA ME ENTREGAR DE MANHÃ_

UMA REVISTA DE ASTRONOMIA...

UM GUIA PARA UMA LIÇÃO GRÁTIS NUM CURSINHO_

E...

!

Divirta-se!

Ah!

EU REAL-MENTE TENHO QUE IR!

TENHAM CUIDADO QUANDO FOREM COZINHAR!!

ENTÃO VAMOS LÁ FAZER O JANTAR DESSA NOITE!

SIM, KOTOOKA-SENSEI!!

ESTÃO PRONTAS?

VOCÊS ESTÃO BEM COM CURRY, SALADA E SOPA DE MI-SO, CERTO?

SÃO ES-TÚPIDAS OU ALGO ASSIM!?

VOCÊS DUAS

OK, KOTOOKA-SENSEI...

ES-QUECE! EU FAÇO ISSO!

VOCÊS DUAS SÓ PEGUEM OS PRATOS!

E EU TE FALEI PRA DESLIGAR O FOGO MOMEN-TANEAMENTE ENQUANTO VOCÊ COLO-CAVA O MISO!

POR QUE VOCÊ NÃO PODE AO MENOS COR-TAR OS VE-GETAIS CO-MO EU TE DISSE!?

SUSSURRA

É!

E MISO SÓ PRECISA SER DISSOLVIDO...

...POR QUE IMPORTA COMO OS VEGETAIS PARECEM SE VOCÊ VAI CO-MER ELES?

EU CONSI-GO OUVIR VOCÊS!

L BOO

VAMOS PROVAR_

MUITO DOCE.

ESTÁ NO PONTO! ♪

É!

MUITO SALGADO!

Caramba!

VAMOS FAZER PEDRA, PAPEL OU TESOURA!

Gaaah!

ESTÁ MUITO TEMPE-RADO!

ESTÁ MUITO DOCE.

ESTÁ NO PONTO!

VAMOS FAZER DO GOSTO DE QUEM GANHAR!!

Gaaah!

VAMOS COMER!

Ah,

ESSE DRAMA

EU DISSE QUE ESTÁ BOM!!

MUITO SALGADO...

MUITO DOCE...

EU ACHO QUE PODE SER O PAI DO CLIENTE...

EU ACHO QUE É O CARA DE ÓCULOS

ACHO QUE A GAROTA É SUSPEITA

IMAGINO QUEM É O CULPADO

O DIA DA CONCLUSÃO ERA HOJE?

NÃO TEM COMO NINGUÉM TER ACERTADO!

TODAS NÓS ERRAMOS

ERA ELA!?

QUE ESTRANHO

MESMO NÓS SÓ

COMO ELES FIZERAM A HEROÍNA SER CULPADA...?

COMENDO E VENDO TV

ALIÁS, EU ESTAVA IMAGINANDO ALGO

ISSO É MUITO DIVERTIDO

MAS VOCÊ NÃO COSTUMAVA VIVER BEM LONGE DAQUI?

AQUELE LUGAR NÃO ERA SUA CIDADE NATAL...?

SIM

SUA MÃE ESTÁ TENDO A REUNIÃO DE CLASSE DELA PERTO DAQUI?

O QUÊ!?

SÉRIO!?

ELA ESTUDOU NA NOSSA ESCOLA

NA VERDADE,

AH, AQUELA É A CIDADE NATAL DO MEU PAI.

Mudamos pra cá pelo trabalho dela

MINHA MÃE MORAVA AQUI PERTO

EU ACABEI INDO PARA A SAKURANOKAN PORQUE FOI A ANTIGA ESCOLA DA MINHA MÃE

SÉRIO!?

MAPA APROXIMADO DA VIZINHANÇA

ESTAÇÃO SAKURANOKAN ONDE É A ESCOLA

ESTAÇÃO ROUSU ONDE WASHIO MORA

ESTAÇÃO KAKIAGE ONDE TSUKASA, SUBARU E ASA-KURA MORAM

ESTAÇÃO CHIKUZENNI ONDE KOTOOKA MORA

ESTAÇÃO MARINE

BÔNUS

E agora minha mãe e eu estamos vivendo aqui, também

ELA COSTUMAVA VIVER PERTO DA NOSSA ESCOLA,

MAS MEU AVÔ E AVÓ CONSTRUÍRAM A CASA DELES UM POUCO LONGE

Não me importo, contanto que tenha um time de futebol feminino forte

Desculpa Tsukasa! Vá para uma escola diferente pra tirar o Subaru de você.

Oo

Oo

E VOCÊ, KOTOOKA?

Muita coisa aconteceu...

Você disse que Subaru foi pra uma escola diferente por causa dos princípios educacionais dos seus pais

PENSANDO NISSO, POR QUE VOCÊ ESCOLHEU A SAKURANOKAN, SHIRATORI?

FOI SIMPLESMENTE PORQUE

SAKURANOKAN TEM UM TIME DE FUTEBOL FEMININO FORTE

HUH?

SEU MOTIVO PRA IR PRO SAKURANOKAN

DE UM JEITO OU DE OUTRO, VOCÊ VIVE O MAIS LONGE DA ESCOLA

O UNIFORME DO SAKURANOKAN FOI MUITO MAIS DO MEU GOSTO

E MESMO QUE A ESCOLA DA MINHA MÃE FOSSE MAIS PERTO,

ENTÃO, SAKURANOKAN FOI ONDE MEU PAI ESTUDOU,

MEUS PAIS QUERIAM QUE EU FOSSE PRA UMA DE SUAS ANTIGAS ESCOLAS

...SOU MUITO DO MESMO JEITO QUE A NADESHIKO

ISSO É TÃO SUA CARA, KOTOOKA!

MAS FOI A ESCOLHA CERTA

PARA VOCÊ ESCOLHER A SAKURANOKAN!

PORQUE TODAS NÓS PUDEMOS NOS CONHECER!

PRA QUE VOCÊ ESTÁ DIZENDO ALGO SENTIMENTAL ASSIM_?

Ding a ling a ling...

OBAAA

MAS SE EU PENSAR ASSIM, É UMA DROGA QUE EU ACABEI CONHECENDO ELAS POR CAUSA DO COMPLEXO DO SUBARU..

..HUH?

AH,

O BANHO ESTÁ PRONTO

EU PASSO!

KOTO-OKA, QUER ALGO PRA BEB_

QUEM FOI A PRI-MEIRA?

NÓS DECI-DIMOS QUEM IA PRIMEIRO COM PEDRA, PAPEL E TE-SOURA MAIS CEDO, CER-TO?

AH!

FUI EU!

EU VOU LÁ AGORA MESMO!

MAS DE QUALQUER MODO, POSSO PEGAR ESSE QUARTO EMPRESTADO?

VOU LIGAR PRO SAITOU-KUN

JÁ QUE EU NÃO LIGUEI O DIA TODO!

FECHA

...CLARO,

VÁ EM FRENTE

FESTAS DO PI-JAMA...

SÃO TÃO DIVER-TIDAS...

.....

...POR QUE NÓS...

PUDEMOS NOS CO-NHECER...

.....

EU GOSTO DE ESTAR COM A WASHIO QUANDO ES-TAMOS NÓS TRÊS...

...SIM,

COMO QUALQUER GAROTA NORMAL...

EU...

SINTO O MESMO, DE VERDADE...

TENHO QUE COMEÇAR DE NOVO DA ESTACA ZERO COM UM "GRUPO DE TRES" AFINAL...

UFA!

ESSE FOI UM BOM BANHO!

...ELA FOI PRO OUTRO QUARTO LIGAR PARA O SAITOU-KUN

VOCÊ É A PRÓXIMA, KOTOOKA!

...HUH? ONDE ELA TÁ?

ENTENDO

AH!

VOCÊ SAIU, TSUKASA?

ENTENDIDO!

AH!

PODE ESTAR UM POUCO QUENTE

ENTÃO EU SEREI A PRÓXIMA NO BANHO!

O QUE VOCÊ ESTÁ LENDO?

WASHIO,

ELE ESTÁ EM FORA DO PAÍS

UM OBSERVATÓRIO

WOW!

FORA DO PAÍS!?

Falando nisso

ONDE ELE TRABALHA?

O QUE ELE FAZ?

Quer se sentar?

UMA CARTA DO MEU PAI

CHEGOU HOJE

EU ADORARIA ENCONTRAR...

SEU PAI, AO MENOS UMA VEZ

ENTÃO VOCÊ REALMENTE NÃO VÊ ELE COM FREQUÊNCIA...

MAS ESTOU ACOSTUMADA COM ISSO

HUH?

...

QUER VER ELE?

QUE TAL UM COMENTÁRIO VITAL SOBRE MEU PAI?

E SUA MÃE É TÃO JOVEM!

VOCÊ ERA TÃO PEQUENA, WASHIO!

!!!

Vocês tem o mesmo rosto!

ISSO É MESMO ALGO TÃO ENGRAÇADO?

VOCÊ SE PARECE EXATAMENTE COM ELE!

Gya ha ha ha ha!

...HM?

É A WASHIO ANTES DE EU CONHECÊ-LA...

GUIA DE CONSTELAÇÕES

EU TOTAL-
MENTE PENSEI
QUE VOCÊ USA-
VA MARIA CHIQUI-
NHA DESDE QUE
ERA PEQUENA...
HUH?
VOCÊ
COSTUMAVA
USAR SEU
CABELO
SOLTO...

EU REAL-
MENTE NÃO
SEI DE COI-
SAS COMO
ESSA...
EHHH?
BEM...
Então eles
te disseram isso
Todo mundo
na sala me
disse isso
...VOCÊ NA
VERDADE NÃO
PENSOU QUE
ELAS NÃO FICA-
VAM BEM EM MIM,
TAMBÉM?

LEMBRA
QUANDO
EU TE
FALEI
SOBRE O
CARA QUE
UMA VEZ EU
GOSTAVA?

...BOM,
ACHO
QUE POSSO
TE DIZER

ENTÃO ELE SEMPRE ME TRATAVA COMO SE EU FOSSE SUA IRMÃ MAIS NOVA

ELE ERA DOIS NOS MAIS VELHO QUE EU,

SIM, É ELE

VOCÊ ME DISSE QUE ELE VESTIA UMA CAMISA COM TAKO-YAKI NELA.

EU VI ESSE TIPO DE COISA,

ENTÃO EU COMECEI A FAZER ISSO

MUDE O SEU CABELO PRA FICAR PRÓXIMA DO CARA QUE VOCÊ GOSTA!

UM DIA NA TV...

ELE NUNCA REAGIA A ELES.

NÃO IMPORTA QUE PEN-TEADO EU FOSSE,

MAS

PORQUE

EU QUERIA QUE ELE ME NOTASSE

MAS...

QUANDO EU FIZ MARIA CHIQUI-NHA...

NÃO PARECIA QUE ELE ERA O TIPO DE SE IMPORTAR COM UMA GAROTA MUDANDO SUAS APARÊNCIAS..

MAS BEM...

ESSE É

UM VISUAL TERRÍVEL PRA VOCÊ!

OH?

NADE-SHIKO!

VOCÊ TEM RAZÃO!!

...SOU LIVRE PRA FAZER O QUE EU QUERO

...EU ESTAVA TÃO FELIZ

QUE ELE NOTOU

QUE HAVIA UM MOTIVO

EM FAZER ALGO QUE NÃO FICAVA BEM EM MIM?

NÃO É ESTRANHO

EU_

.....

EU PENSEI QUE ESTAVA FICANDO UM POUCO DIFÍCIL MUDAR..

MAS AGORA QUE ESTOU NO MEU SEGUNDO ANO DO ENSINO FUNDAMENTAL II,

Você pode dizer que ele cresceu em mim

EU PASSEI A GOSTAR DAQUELE PENTEADO

_MAS EVENTUALMENTE,

_MAS

COMO O PRÍNCIPE DOS MELIS SONHOS UM DIA

E MESMO QUE ELA FOSSE SE TORNAR

MESMO QUANDO ELA MUDOU PARA UM RABO DE CAVALO.

PARECIA LEGAL E MADURA

SEMPRE PENSEI QUE WASHIO

ALIÁS,

WASHIO,

COM COISAS ASSIM,

QUANDO ALGUÉM DIZ QUE, VOCÊ ESTÁ BONITA,

VOCÊ FICA BEM, BEM MAIS FELIZ

ELA ESTÁ REALMENTE FOFA

NESSE MOMENTO,

Oh?

AGORA VOCÊ DISSE

A VERDADE É QUE UMA VEZ PENSEI QUE NÃO FICAVA BEM EM VOCÊ

DESCULPA,

ISSO É O QUE

VOCÊ ME ENSINOU, WASHIO

TSUKASA!

Gaaah!

TEM UM LIMITE DE QUÃO QUENTE VOCÊ PODE POR!

E ALIÁS, EU AVISEI VOCÊ ANTES DE VOCÊ ENTRAR!!

MAS EU GOSTO DE QUENTE...

Gaaah!

HEHE HE

QUÃO ALTO VOCÊ PÔS A TEMPERATURA DA BANHEIRA!?

EU PENSEI QUE IA ME ESCALDAR!

AH!

BEM VINDA DE VOL-

ONDE É ESSE LUGAR BONITO?

EH HEH!

O QUE É ISSO? UM ALBUM DE FOTOS?

WASHIO ESTAVA ME MOSTRANDO O PAI DELA

AH!

EU JÁ OUVI FALAR ANTES!

PLANÍCIE DE SAL UYUNI

PLANÍCIE DE SAL NA BOLÍVIA. DURANTE A ESTAÇÃO CHUVOSA, A TERRA PARECE UM ESPELHO QUE REFLETE O CÉU, PRODUZINDO UM ESPETACULAR, SIMÉTRICO PANORAMA

VIAJEI PRA LÁ COM MINHA FAMÍLIA

A PLANÍCIE DE SAL UYUNI

É UM LUGAR TURÍSTICO FAMOSO, CERTO?

TAMBÉM CHAMADO DE "ESPELHO DO CÉU"

UAU.

EU ADORARIA IR LÁ

AS ESTRELAS ESPALHADAS EM CIMA E EM BAIXO_

ERA REALMENTE MUITO BONITO

Uaaaú!

EU GOSTARIA DE

MOSTRAR A VOCÊS, TAMBÉM

ENTÃO VAMOS TODAS

TOI

IREMOS LÁ JUNTAS

QUANDO NÓS CRES-CERMOS!

CERTO?

VAMOS PROMETER!

_NAQUELA NOITE.

Bem,

ISSO SOA BOM PRA MIM!

_TUDO BEM

ENQUANTO CONVERSÁVAMOS O TEMPO TODO

NÓS ESPALHAMOS ALGUNS LANCHES.

E PROCURAMOS SITES PARA VIAGENS FORA DO PAÍS

SÓ FAZER ISSO

EU IMAGINO POR QUÊ

Então posso ver a aurora boreal

Eu quero ir pra Islândia

COMO SE FOSSE ROTINA

Quero ir para as ilhas do sul nas férias!

NÓS FALAMOS SOBRE O FUTURO

Eu quero ir pra Europa também!

TÃO FELIZ

ME FEZ

"OS AMIGOS QUE VOCÊ FEZ COMO ESTUDANTE"

"DURAM A VIDA TODA"

ME LEMBRA

DO QUE A MÃE DA WASHIO DISSE.

E EU PENSEI

O QUÃO MARAVILHOSO AQUILO SERIA

KOTOOKA.

WASHIO.

IMAGINO

O QUE ACONTECERÁ CONOSCO_

NO OUTRO DIA FOI TÃO DIVERTIDA!
MAS AINDA ASSIM, AQUELA FESTA DO PIJAMA
FIQUEM QUIETAS_
Subaru! Você limpa o banheiro hoje_
NÃO POSSO ACREDITAR NISSO!
CLARO, SE PELO MENOS VOCÊ NÃO ROLASSE DURANTE SEU SONO_
E VOCÊ FALAVA ENQUANTO DORMIA...
Desculpe sobre isso
VOCÊ ESTÁ FALANDO DISSO DE NOVO?
MAS FOI MUITO DIVERTIDA!

BOM, VOCÊ ESTÁ CERTA.

FOI MUITO DIVERTIDO!

Já que está chovendo

EI, EU NÃO TENHO TREINO DE FUTEBOL HOJE,

ENTÃO VAMOS PARAR EM ALGUM LUGAR!

TUDO BEM, ONDE?

A LOJA DE ROSQUINHAS, COMO SEMPRE?

ザアアアア!!!

OU QUE TAL UM FILME...?

Ei,

MIKAGE KOTOOKA

É VOCÊ, CERTO?

Posfácio

Muito obrigado por escolher “Nanashi no Asterism” Volume 4! Esse volume teve mais um bocado de capítulos. Isso obteve muito feedback, tipo 15 ou 16. Sou sempre muito grato pelo seu suporte!

★ Agradecimento especial ★

Editor: Takeshi Nakagawa-sama

Kurita-sama

Fumi Hirose-sama

Todo mundo envolvido
na produção desse livro

E todos os
leitores

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENSYOU.COM.BR